

# Noticiario

## FINALIZO EL CURSO OFICIAL 1988 EN LA REAL ESCUELA DE AVICULTURA

El pasado 3 de junio tuvo lugar en la Real Escuela Oficial y Superior de Avicultura, en Arenys de Mar, el Examen final del Curso Oficial de Avicultura 1988, concluyendo así con el mismo el corto pero intensivo período de aprendizaje de los alumnos que este año habían concurrido a él.

El examen tuvo lugar ante el Tribunal nombrado por la Direcció General de la Producció i Indústries Agroalimentaries de la Generalitat de Catalunya, compuesto por los Jefes del Servicio de Ganadería y de Sanidad Animal, Sres. Torres y Montserrat Abril respectivamente y los Sres. Castelló y Lleonart, como profesores de la Escuela. En esta ocasión todos los concurrentes al Curso obtuvieron el título de Avicultor Diplomado que les acredita para ejercer sus actividades en cualquiera de las múltiples facetas de la moderna avicultura industrial.

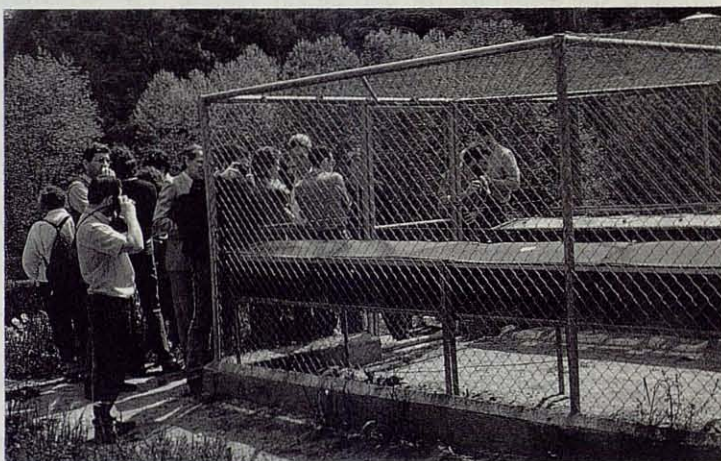
El Curso se inició el 8 de febrero pasado, habiendo sido explicado por el Director de la Escuela D. José A. Castelló Llobet, D. Francisco Lleonart Roca, Veterinario, y D. Enrique García Martín, Profesor auxiliar. El temario fue, en líneas generales, el mismo de cursos anteriores, si bien ampliándose de año en año por introducir todas las novedades tecnológicas que continuamente van apareciendo en el campo avícola. Los alumnos pudieron ver así todos los aspectos relacionados con la moderna avicultura industrial, tanto teórica como prácticamente.

### Trabajos experimentales y visitas técnicas

La formación teórica y práctica de los alumnos comprendida en el programa habitual contó también este año con el desarrollo de tres trabajos experimentales, desarrollados por los grupos en que fueron divididos aquéllos y realizados en las instalaciones de la Escuela.



Los estudiantes durante su visita al Zoo Maresma, en Vilassar de Mar.



Visita a la granja Riudemeia, en Argentona, dedicada a la producción de perdices y conejos de monte.

Estos trabajos versaron sobre "los efectos de diferentes concentraciones de formaldehído en los huevos para incubar", la "Influencia del ayuno y de la permanencia en jaula previos al sacrificio en broilers" y la "Regeneración testicular en capones".

Asimismo, los alumnos tuvieron la oportunidad de visitar diferentes instalaciones avícolas y conversar con los responsables de las mismas sobre aspectos de instalación, manejo, patología, comercio, etc. En este sentido cabe agradecer las facilidades prestadas por D. Pedro Peremiquel, de Suria, Piensos el Sol. S.A., Jarb, S.A. de Vilafranca del Penedés y GIMAVE, S.A. de Ripoll.

### Seminario sobre carnes selectas de aves

El Curso Oficial de Avicultura incluía este año la celebración del "III Seminario sobre producción de carnes de aves diferentes al pollo broiler" al que, además de los alumnos de aquél, podían asistir cuantas personas del sector avícola estuvieran interesadas en el tema.

El Seminario tuvo lugar entre los días 18 al 27 de abril y fue seguido por un buen número de asistentes quienes, a lo largo de las ocho jornadas lectivas del mismo, tuvieron ocasión de escuchar y discutir sobre aspectos diversos de la crianza, sanidad y comercio de pavos, patos



# Desde principio...

Tiamutin puede ser utilizado en todas las especies de aves para mejorar el crecimiento y para prevenir o tratar las enfermedades causadas por Mycoplasmas, Haemophilus y gérmenes Gram-positivos (+)

# ...a fin.



## El Problema:

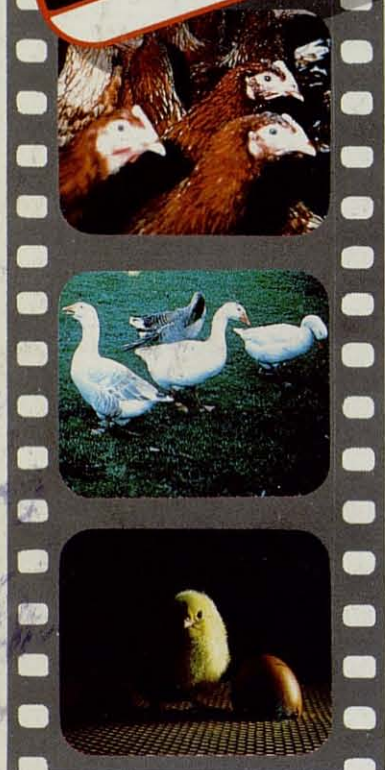
Sinovitis en pollos debida a *M. Synoviae*.

## La Respuesta:

Tratamiento con TIAMUTIN en el agua de bebida o en el pienso durante 3-5 días.

## Resultados:

Eliminación de la inflamación en articulaciones y tendones.



# tiamutin®



Investigación suiza más experiencias en todo el mundo.  
Es un producto producido por Sandoz (Basilea)



Fabricado y distribuido en España por:  
**LABORATORIOS CALIER, S. A.**  
Travessera de Gràcia, 43. 08021 Barcelona  
Tel. (93) 214 10 04. Télex 54545. Fax 2011652



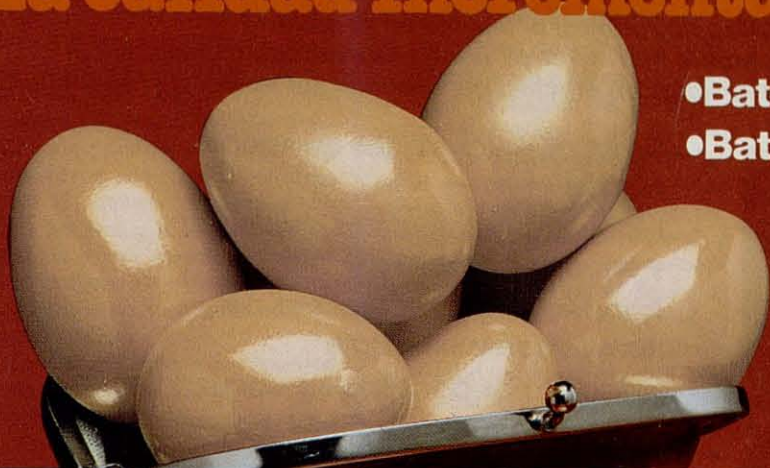
Distribuidor exclusivo para Portugal:  
**QUIFIPOR, Lda.**  
Av. Barbosa du Bocage, 45. 6.º 1000 Lisboa  
Tel. 73 28 62. Télex 64864. Fax 732609

*La Via Segura*



# La calidad incrementa beneficios

- Batería para Ponedoras
- Batería para Pollitos



Vista superior de una jaula de recría de pollitos. Altura ajustable para los bebederos automáticos de chupete y para los comederos.



Equipo de accionamiento de una batería para ponedoras con limpieza automática por cinta. Las jaulas FARMER-AUTOMATIC se suministran de 2 a 6 pisos incluyendo sistemas automáticos para la alimentación, bebida, recolección de huevos y limpieza.



Vista frontal de una batería de ponedoras con puertas horizontales de plástico, bebederos de chupete de acero inoxidable y con tacita para eliminar la humedad producida por goteos, reduciendo la producción de amoníaco.



**Farmer Automatic**

Distribuidor en España:



**Masalles Comercial, s.a.**

Balmes, 25 - Tels. (93) 692 09 89 - 692 18 24 - Apartado de Correos, 63  
Telex. 54095 MALS-E - Fax. (93) 691 97 55 - 08291 RIPOLLET (Barcelona)

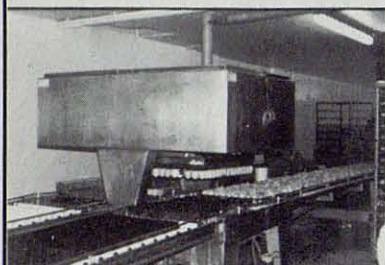


**BREUIL S.A.**

## Automatismos para plantas de incubacion

*Quiere reorganizar el trabajo en su planta ?*

*Contacte con nosotros, podemos ayudarle a conseguir la mejor solucion efectiva para rebajar sus costos de production.*



- Sistemas automaticos de sacar pollitos
- Maquinas automaticos de contar y encajar pollitos
- Transferidoras automaticas de huevos con o sin miraje
- Mecanismos par sexaje y vacunacion
- Vacunadores neumaticos y de todo tipo
- Trituradores de desperdicios
- Evacuadores de desperdicios
- Maquinas automaticas de lavar bandejas, cajas y carros
- Apiladora y desapiladoras de bandejas.

**BREUIL S.A.**

Z. I. du Vern - 29230 LANDIVISIAU - Francia  
Tel. 98 68 10 10 - Télex 941 601 F

Distribuidor exclusivo para España y Portugal:

**COMAVIC**

Carrer del Batán, 33. 43204 REUS. Tel. (977) 30 54 60. Télex 56840

## ¡CRIE PERDICES!



**La perdiz roja es el ave de mayor importancia  
CINEGETICA en toda la península**

La venta esta asegurada a través de sociedades de cazadores, para repoblación de fincas, particulares, etc.

Su explotación es fácil y con poca inversión, ya que con la nueva jaula **EXTRONA**, construida con chapa y varilla galvanizada y según normas del ICONA (España) y del INRA (Francia) se realiza al aire libre.



**EXTRONA**

Poligono Industrial "Can Mir" Carretera de Terrassa a Viladecaballs Km. 2'800 Tel (93) 788 58 66 - 788 88 43 • VILADECABALLS (Barcelona)



y ocas para producción de carne, plumón y foie-gras, pintadas, faisanes, codornices, perdices, pollos y pintadas "label", capones y, como novedad de esta edición del Seminario, los palomos para carne. El programa se completó con un tema sobre la empresa cinegética, otro sobre las aves y la caza en la gastronomía y una mesa redonda en torno al desarrollo de empresas dedicadas a la producción de aves de carnes selectas.

Los 25 temas que configuraron el Seminario fueron explicados por el profesorado de la Escuela y por los especialistas invitados siguientes: D. Gregorio Dolz Mestre, Veterinario especialista en avicultura, de Gallina Blanca Purina, S.A., D. Manuel Viñas Mañé, Licenciado en biología, de Granja Avícola Llorens, S.A., D. José M<sup>a</sup> Cos, Veterinario y Master en Economía y Dirección de Empresas, de TECNA, D. Manuel Sánchez Lluís, Técnico y Asesor Avícola por la Escuela de Rambouillet, Francia, D. Joan Castellví, Miembro del Consell Territorial de la Caza de la Generalitat de Cataluña, Mr. Reginal C. Willard, Director de Desarrollo de ISA, Francia, D. Joan Colet Rafi, Presidente de la Associació Catalana d'Etnologia Avícola y por D. Ramón Serra, D. Jordi Sala y D. Julián Martínez, especialistas en gastronomía de la Escuela de Hostelería y Turismo Sant Pol de Mar.

El Seminario contó con dos jornadas -los días 21 y 26- dedicadas a visitar instalaciones propias de los temas estudiados, iniciándose las mismas con una gira de carácter morfológico al Zoo Maresma, en Vilassar de Mar, donde pudieron verse las especies estudiadas en el Seminario y algunas de sus variedades. A ésta siguieron las visitas a Granja Riude-meia, en Argentona, dedicada a la explotación de perdices y de conejos de monte; a GALLSA, en Llorens del Penedés, con pintadas, patos Pekín, pollos "label", pollos "pichón", y sus correspondientes instalaciones de incubación, sacrificio y comercialización; Can Castellví, en La Riera -Molins de Rei-, que produce faisanes y colines; Callís, S.A., en Girona, que mostró una explotación de pavos y otra de codornices y finalmente, Más Parés, S.A., de Sant Martí Sapresa-Brunyola, en donde pudo verse el embuchado de patos y

la producción de foie-gras, "maigret" de pato y otros productos derivados.

El Seminario fue ilustrado con numerosas diapositivas del fondo propio de la Escuela y de los diferentes especialistas que intervinieron en el mismo, con un vídeo sobre producción de foie-gras, cedido por la Unió de Pagesos, de Girona, y con la película "El capón" realizada por Enrique García Martín, Secretario Técnico y profesor de la Escuela.

Finalmente, cabe destacar la demostración gastronómica que preparó la Escuela de Hostelería de Sant Pol de Mar, cuyos profesores y alumnos prepararon unos excelentes platos demostrativos y un selectísimo almuerzo, suntuosamente presentado, siempre en base a algunas de las aves estudiadas en el Seminario, gentilmente cedidas por Callís, S.A. y Más Parés, S.A.

En resumen, gran interés y elevado nivel por parte de los asistentes, que intervinieron repetidamente en cada una de las diferentes conferencias, poniendo de relieve en la mesa redonda final la escasa información que tanto el sector productivo como el consumidor tienen a su alcance para promover, por una parte, la explotación de estas especies con elevado grado de conocimientos y, por otra, mayores exigencias en su consumo. A estos factores debe añadirse el escaso interés que demuestra la Administración española en general por este tipo de producciones minoritarias, contrariamente a lo que ocurre en otros países europeos, que pueden ocupar indudablemente una considerable mano de obra en los medios rurales.

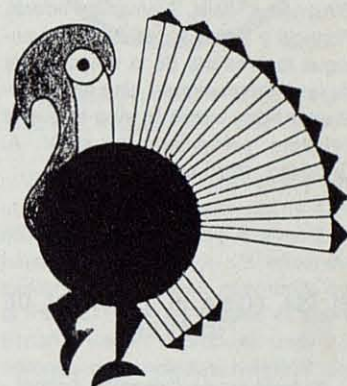
### III CONGRESO EUROPEO DEL PAVO

Organizado por el Comité Europeo del Pavo, el II Congreso Europeo del Pavo ha tenido lugar en Barcelona durante los pasados días 26 y 27 de mayo.

El Congreso se celebró en el Hotel Princesa Sofía de la Ciudad Condal, asistiendo al mismo unas 160 personas de España, Francia, Italia,

Alemania, Bélgica, Dinamarca, Holanda, Gran Bretaña, Irlanda y Estados Unidos. Su organización local corrió a cargo del Comité Español del Pavo, con sede en Tortosa, Tarragona, siendo el alma del mismo D. Joaquín Fabra Grifoll, personalidad ya bien conocida en el sector.

Todas las sesiones contaron con traducción simultánea a 5 idiomas -castellano, inglés, francés, alemán



e italiano-, iniciándose en la mañana del día 26 y finalizando al mediodía del día 27.

La inauguración corrió a cargo de D. Julio Blanco, Director General de la Producción Agraria, del Ministerio de Agricultura y la clausura de D. Josep Miró i Ardevol, Conseller de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Generalitat de Cataluña.

Las ponencias presentadas y discutidas fueron las siguientes:

"El pavo: punto de partida de la evolución del consumo de los productos cárnicos en Europa", por Mr. J.P. Rigney, Presidente del Comité Europeo del Pavo.

"La organización común de los mercados en el sector avícola: sus consecuencias en el mercado y en el comercio de la carne de pavo", por Mr. Helmut Klemm, Director del Sector Avícola de la CEE.

"Experiencia pasada y perspectivas en la comercialización de la carne de pavo en Estados Unidos y algunos países de la CEE", por los Sres. Stigant y Pease, de la organización GIRA, de Suiza.

"El papel del productor en la garantía de calidad", por el Dr. Bruno Veronesi, Administrador de la firma AIA, de Italia.



"Aspectos cualitativos de la materia prima del pavo para empleo en elaborados", por D. Enrique Berenguer Sempson, de la firma española Campofrío.

"La calidad vista por el distribuidor", por el Dr. V. André, de la firma Casal, de Francia.

Aparte de las ponencias, también se presentó un informe sobre la situación de la producción y el consumo de carne de pavo en Irlanda, Gran Bretaña, Países Bajos, Francia, Dinamarca, Italia, Alemania Federal, Portugal y España, resaltando el enfoque tan realista de la mayor parte de las intervenciones. Una última comunicación, sobre la rino-traqueitis del pavo, presentada por el Dr. A. Goddard, cerró este turno.

## EL ISA TOMA EL CONTROL DE SHAVER

El Instituto de Selección Animal -ISA-, filial del grupo francés Merieux, ha anunciado la firma de un acuerdo con la firma Cargill, de Minneapolis, Estados Unidos, para la compra del conjunto de operaciones de la Sociedad Shaver Poultry Breeding Farms. De esta forma, la Sociedad Shaver, una de las líderes mundiales de la genética avícola, pasa a ser un miembro más del grupo ISA que confirma así su inserción total en la especialidad de la selección avícola.

El ISA, que comercializa mundialmente tanto a reproductores pesadas Vedette, como a las ponedoras de huevos de color -Isabrown- y de huevos blancos -Babcock-, podrá acrecentar todavía más sus esfuerzos en la investigación y el desarrollo de la genética avícola.

Las principales instalaciones de investigación y de selección de la Shaver se hallan situadas en Cambridge, Ontario -Canadá-. La firma dispone igualmente de operaciones de producción y de selección en Francia, en el Reino Unido y en los Estados Unidos. La decisión de ceder la Shaver ha sido tomada por Cargill, que ha llegado a la conclusión de que la selección avícola no se incluye en el conjunto de sus operaciones de integración avícola, concentrando en cambio sus medios financieros en el futuro de la

producción, la transformación y la venta de los productos avícolas.

## ALEMANIA FEDERAL: MENOS CEREALES EN LOS PIENSOS

Cumpliendo lo que parece ser una tendencia imparable en la Europa comunitaria, durante el segundo semestre de 1987 los fabricantes alemanes de piensos compuestos han utilizado sólo, de promedio, un 19,3% de cereales en vez del 24,1% el año anterior.

El descenso en la utilización de cereales ha sido pues de un 20% en relación con el período anterior, lo cual es muy significativo. Y, entretanto, otras materias primas van ocupando el lugar de los cereales, debiendo citar al respecto a la mandioca, que ha visto aumentar su empleo en un 19% y las semillas proteaginosas, en un 31%.

A consecuencia tanto de ello como del descenso en el precio de los cereales no es de extrañar así que el precio de venta de los piensos compuestos, en Alemania Federal, haya descendido en un año de un 3% a un 10%, según las especies.

Del total de unos 16 millones de toneladas de piensos fabricadas en 1987, el sector que ocupa el primer lugar es el porcino, con un 38% del total, siguiéndole el vacuno, con un 36% y figurando el avícola en tercer lugar, con sólo un 20% del total.

## FRANCIA: LANZAMIENTO DE LA TORTILLA DESECADA

Si la necesidad aguza el ingenio, no hay duda de que la crítica situación por la que atraviesa el mercado huevo en Francia y en toda Europa crea la necesidad de llegar con ideas nuevas para compensar los reducidos márgenes que se tienen cuando los huevos se venden tal cual.

Con esta idea como base, la firma francesa Kreitz Breiz Ovoproduits -KBO-, con sede en Pleyben, Finisterre, fundada hace 9 años por Mr. Corentin Le Moal, se ha lanzado a la producción de un nuevo produ-

cto: la tortilla desecada. Esta se presenta en el mercado bajo la forma de copos desecados obtenidos a baja temperatura -de 60 a 70° C-, lo que se asegura que permite conservar todas las vitaminas del huevo.

La firma KBO rompe actualmente cerca de un millón de huevos, lo que equivale a 50 toneladas de productos líquidos, que suministra a los clientes habituales: pastelerías, fabricantes de pastas alimenticias, etc. Y en lo que concierne al aprovisionamiento, dispone no sólo de una granja de 80.000 ponedoras, sino de la producción de otros 4 productores ligados por contrato.

## HOLANDA: ENTRA EN FUNCIONAMIENTO LA PRIMERA ESTACION DE TRANSFORMACION DE GALLINAZA

Como es sabido, los problemas que tienen planteados los Países Bajos por la eliminación de los residuos orgánicos de las granjas son enormes, habiéndoles conducido hace un tiempo a prohibir el montaje de nuevas granjas avícolas o porcinas o a aumentar la capacidad de las existentes.

Entretanto, sin embargo, las investigaciones conducentes a ver de hallar una solución a este problema continúan, estando tan avanzadas que el mes de mayo pasado se ha inaugurado en Brabante la primera gran fábrica de transformación de gallinaza. Su capacidad de producción será de 100.000 toneladas anuales, lo que si bien parece elevado, es aún muy reducido para el gran volumen de deyecciones animales que tiene el país: nada menos que unos 14 millones de toneladas, en un equivalente líquido.

El importe de la inversión ha ascendido a 20 millones de florines -unos 1.200 millones de pesetas-, financiados en una cuarta parte por el Estado y en el resto por diversos Bancos así como por la Asociación de Agricultores de Brabante.



## ¿DEBERIAN LAVARSE LOS HUEVOS?

Volviendo de nuevo al controvertido tema del lavado de los huevos, en la última Reunión de primavera de la Comisión Internacional del Huevo -IEC- los miembros del Comité de Producción de la misma aprobaron la siguiente propuesta:

"La IEC recomienda a los Gobiernos de todos los países y a la Comisión de la CEE que no se permita el lavado de los huevos a menos que se lleve a cabo en lugares autorizados, utilizando unos procedimientos y unas normas de higiene adecuadas y sometiendo a una supervisión apropiada".

Durante la discusión que precedió a la aprobación de esta resolución salieron a relucir diversos hechos curiosos en relación con el lavado de los huevos que, pese a las diversas prohibiciones, se realiza en algunos países. Por ejemplo, en Gran Bretaña los inspectores que velan para hacer cumplir tal prohibición han observado que en algunos casos hasta un 75% de los huevos vendidos como de calidad A han sido lavados, lo cual se detecta bajo una iluminación infrarroja.

En Noruega, aunque el lavado se halla permitido, pocos son los avicultores que lo realizan. Sin embargo, en Suecia se estima que se lava de un 30 a un 35% de los huevos. Y en Dinamarca y Finlandia, aunque el lavado se halla prohibido -en el primer país para cumplir con lo legislado en la CEE- algunos huevos se lavan, vendiéndose luego ilegalmente como de clase A.

Los Estados Unidos es un caso aparte, al autorizarse el lavado y realizarse en todas las circunstancias. En Canadá, por más que el lavado no es obligatorio, todos los huevos pasan por él.

Otros informes de los Países Bajos, Bélgica e Irlanda indican que, pese a que el lavado de los huevos está prohibido al pertenecer a la CEE, algunos avicultores no hacen caso y lo realizan. Suiza, en cambio, en donde se permite, lo hace en algunos casos.

La opinión general al respecto del lavado fué, en resumen, la de que no debería ser obligatorio. El que sea necesario o deseable depende de los requisitos del mercado aunque,

de realizarse, solo debería hacerse en las plantas de comercialización y bajo un perfecto control higiénico.

## MÁS SOBRE EL COLESTEROL

Dentro del conjunto de esfuerzos que la industria avícola norteamericana está realizando para contrarrestar la mala imagen que han adquirido los huevos por su contenido en colesterol, destaca la Conferencia que ha tenido lugar últimamente en Phoenix, Arizona -Estados Unidos-, patrocinada por el Comité Americano del Huevo y el Centro de Nutrición del Huevo.

A lo largo de un apretado programa de dos jornadas, nueve expertos norteamericanos en nutrición discutieron diversos aspectos relacionados con el consumo de huevos, el nivel de colesterol sanguíneo y la incidencia de arteriosclerosis y las muertes por enfermedades coronarias. Una conclusión general derivada de las discusiones mantenidas fué la de que al público norteamericano se le ha prevenido en exceso acerca del colesterol dietético pero se le ha educado insuficientemente acerca de la causa principal de los altos niveles de colesterol sanguíneo, la grasa saturada.

Mientras que es bien sabido que los altos niveles de colesterol sanguíneo están relacionados con la arteriosclerosis y las enfermedades coronarias, las causas por las que determinadas personas alcanzan unas tasas elevadas no se han divulgado como hubiera tenido que ser. Según el Dr. Donald McNamara concretamente, Profesor de Ciencia de la Nutrición de la Universidad de Arizona, en solo un tercio de la población parece existir una relación positiva entre la ingesta de colesterol y la colesterinemia, aunque de todas formas es aún más importante la relación que existe entre ésta y la ingesta de grasas saturadas.

Como comentario final, se puede decir que la clase médica norteamericana ha simplificado en exceso el tema del colesterol del huevo, párrafando como si la causa principal de las enfermedades coronarias vi-

niera del consumo de éstos. Lo que debería hacerse sería ampliar el enfoque de la cuestión y enseñar al público algo más acerca del consumo de grasas en general.



## CONCENTRACION MUNDIAL DE LA INDUSTRIA HUEVERA

Según los datos publicados en una encuesta realizada por la Comisión Internacional del Huevo -IEC- para conmemorar sus 25 años de existencia, los países miembros de la misma, entre los cuales se halla España, vienen a producir unos 13 millones de toneladas métricas de huevos al año, lo que representa alrededor de un 41% del total mundial, estimado en unos 31,4 millones de toneladas en 1986.

Entre los países adheridos a la IEC, Estados Unidos es de largo el primer productor, con unos 4 millones de toneladas en 1986, lo que significa un 32% del total de la organización. A continuación le sigue Japón, con 2,2 millones de toneladas, un 17,4% del total. Y, ya en la Europa comunitaria, aunque ningún país aislado llega a estas cifras, el total si las sobrepasa, con algo menos de 5 millones de toneladas, lo que representa un 39% del total.

Aunque en el total de los 21 países que forman parte de la IEC debe haber varios millones de productores, la mayor parte de los huevos provienen sólo de unos 30.000 grandes avicultores. Esta es quizás la característica más destacada de la encuesta de la IEC, quien todavía va más lejos al concretar que entre sólo unos 4.000 avicultores producen entre el 75% y el 99% de los huevos.

Otro hecho a destacar de la citada encuesta es el del reducido número de plantas de ovoproductos que existen en estos países. Según propias palabras de la Dra. I. S. Richardson, de la IEC, éstas se pueden contar con los dedos de un par de manos.





## NOTICIAS DE ANSA

Ante las importaciones de huevos efectuadas desde España y su venta posterior sin cumplir las normas de la Comunidad Europea sobre el sector, el pasado 7 de junio ANSA ha efectuado las siguientes advertencias:

1. Los huevos que se importen deben someterse a la legislación de la Comunidad Europea en vigor desde la adhesión de España a la misma.

2. La normativa de la Comunidad, al ser un Reglamento, es obligatoria en todos sus elementos y directamente aplicable en todos sus Estados miembros.

3. La Administración española tiene y debe aplicar los Reglamentos y sancionar su no cumplimiento antes que las denuncias se tramiten a los órganos competentes de la Comunidad Europea.

4. En la actual crisis las importaciones de huevos que, sin cumplir las normas, se venden directamente al consumo, están llevando a la ruina a numerosos empresarios avícolas en favor de los de la Comunidad Europea que no están disminuyendo su actual parque.

5. La legislación de la Comuni-

dad con respecto a los huevos reembalados y reestuchados dice en el artículo 2 del Reglamento 1295/70:

1) Bajo la reserva del caso previsto en el artículo 13 del Reglamento n.º 1619/68, los huevos embalados no pueden ser reembalados en otros embalajes grandes o pequeños nada más que por Centros de Embalaje. Cada embalaje contendrá solamente huevos de un sólo lote.

2) La banderola o el dispositivo de etiquetado de las cajas llevará en letras negras, claramente visibles y perfectamente legibles, las siguientes indicaciones:

a. El nombre o la razón social y dirección de la empresa que reembaló o hizo reembalar los huevos.

b. El número distintivo del centro de embalaje que reembaló los huevos.

c. Las categorías de calidad y de peso.

d. El número de huevos embalados.

e. La palabra "embalados", seguida de la fecha o del número de la semana del primer embalaje, y por debajo la palabra "reembalados", seguida de la fecha o del número de la semana del reembalado, conforme al Artículo 17, párrafo 1 e) del Reglamento n.º 1619/68.

f. La indicación de la refrigeración o del modo de conservación, de forma clara y en caracteres latinos, cuando se trate de huevos refrigerados o de huevos conservados.

g. El número distintivo del Centro

de Embalaje que embolsó los huevos la primera vez o, cuando se traten de huevos importados, el país de origen.

3) Los estuches que contengan huevos reembalados llevarán, en aplicación de las disposiciones del Artículo 18 párrafo 2 del Reglamento n.º 1619/68, en letras claramente visibles y perfectamente legibles, las menciones previstas en el párrafo 2. Además, los estuches pueden llevar la marca comercial de la empresa que reembaló o hizo reembalar los huevos. La palabra EXTRA no puede ser utilizada.

Lo mismo que los huevos españoles cumplen la normativa comunitaria cuando se exportan, igualmente deben cumplirla los huevos comunitarios en España. Lo contrario sería competencia desleal.

Ampliando esta información, una semana más tarde ANSA publicaba en su Boletín una nueva noticia en relación con los huevos de importación que han entrado últimamente en España: 155.477 Kg en la semana del 16 al 20 de mayo, 132.960 Kg en la del 20 al 26 y 183.166 Kg en la del 27 de mayo al 1 de junio, en total 471.603 Kg.

Ante tales masivas entradas de huevos frescos, ANSA reitera los argumentos antes expuestos, hablando concretamente del "fraude" que están cometiendo quienes no cumplen con la normativa comunitaria respecto al embalado y solicitando que la Administración les sancione como corresponde.

## MAS CAPONES PARA LA PROXIMA NAVIDAD

Según datos recogidos por diferentes especialistas en capones, la producción de este tipo de pollos de carne selecta está creciendo a un ritmo interesante.

Aunque no se dispone de datos sobre la producción en las diferentes comunidades, ya que las respectivas administraciones no han prestado ninguna atención al respecto hasta la fecha, se sabe que Cataluña produjo el pasado año unos 30.000 capones, principalmente destinados al mercado navideño.

Esta cifra, según se estima ahora,

puede verse notablemente incrementada a tenor de las solicitudes de servicios que se están registrando durante las últimas semanas por parte de avicultores interesados en el tema, que confiarán la castración de sus pollos de color a los escasos especialistas que trabajan en Cataluña. Así, se cree que la producción de capones para las próximas Navidades puede rondar la cifra de unos 25.000, que, sumados a los consumidos durante el resto del año por particulares y alta restauración, pueden dar una cifra global de unas 36.000 aves.

Las aves elegidas para la preparación de capones por parte de los

criadores están basadas, en su mayor parte, en cruces pesados tipo New Hampshire, para proporcionar al consumidor un capón de precio asequible y de buen rendimiento y en razas ligeras, como la Catalana del Prat, que proporciona capones de más finas carnes y más elevado precio.

El pasado año, estos mismos tipos de capones se vendieron al público a 1.000 y 1.700 Ptas kilo respectivamente, habiéndose pagado a los criadores a 600-700 y 1.400 Ptas kilo/vivo, también respectivamente, lo cual deja unos honrosos beneficios después del riesgo corrido en la crianza.



## COMPORTAMIENTO DE LOS POLLOS ANTES DE SU FALLECIMIENTO A CAUSA DEL SINDROME DE LA MUERTE SUBITA

R.C. Newberry y col.

(Poultry Sci., 66: 1466-1450, 1987)

El síndrome de la muerte súbita - SMS - se caracteriza por el fallecimiento repentino de pollos aparentemente bien alimentados y en buen estado de salud. Diferentes autores citan cifras de bajas comprendidas entre el 1,1% y el 2,4%, siendo la incidencia del síndrome mayor entre los machos que entre las hembras. Su etiología no se conoce pero Riddell y Orr - 1980 - y Steele y Edgar - 1982 - han sugerido que se trata de un trastorno metabólico afectado por causas genéticas, nutricionales y ambientales, incluyendo en estas últimas los ruidos, las luces fuertes, la interacción social y la densidad de población. El SMS puede estar relacionado con la cardiomiopatía observada en reproductoras pesadas al comienzo de la puesta; en ellas la muerte parece tener lugar mas frecuentemente cuando están comiendo y después de otros periodos de excitación, habiéndose sugerido - Hopkinson y col., 1983 y Pass, 1983 - que estas aves son más susceptibles al stress del calor que otras.

Ridell y Orr - 1980 - han apuntado que la dificultad en estudiar el SMS proviene de su baja incidencia, de la incapacidad de los investigadores en reconocer a los pollos afectados antes de su muerte y de los rápidos cambios que tienen lugar inmediatamente que ésta ha

tenido lugar, lo que enmascara su diferenciación con las aves normales. Aunque las aves con el SMS no muestran signos de enfermedad antes de su fallecimiento, es posible que existan unos pequeños cambios en su comportamiento que pasen sin ser detectados en grandes manadas comerciales. Si estas aves pudiesen ser identificadas antes de su muerte, ello facilitaría el estudio de los cambios fisiológicos y bioquímicos que pueden tener lugar.

Con esta idea y a lo largo de 6 experiencias de nutrición realizadas con pollos del cruce Peterson x Arbor Acres, criados sobre yacija hasta 7 o 10 semanas de edad a unas densidades variables entre 10 y 20 pollos/m<sup>2</sup>, las aves del grupo testigo, alimentadas con una ración de arranque con el 23% de proteína, fueron observadas mediante monitores de vídeo para conocer su comportamiento en las 12 horas que podían preceder a su posible fallecimiento.

A la tercera semana de vida se marcaron en un ala, para poder identificarse fácilmente, de 50 a 120 pollos machos, cuyos movimientos fueron seguidos permanentemente a lo largo de 23 h. de luz al día con el fin de identificar 19 tipos de actividades diferentes, con sonido incluido. Las cintas de vídeo registraron

## PROTECCION E INMUNIDAD DE LAS PONEDORAS COMERCIALES MEDIANTE BACTERINAS CONTRA MYCOPLASMA GALLISEPTICUM EN FORMA DE LIPOSOMAS

E. K. Barbour y col.

(Avian Dis., 31: 723-729, 1987)

Estudios realizados en Israel señalaron una superior capacidad de puesta por lotes de gallinas exentas de Micoplasmas en grupos vacunados con la vacuna viva (cepa F), lo que sugiere la necesidad de profundizar en este campo para la búsqueda de mejores productos vacunantes. La inoculación de bacterinas contra el *M. gallisepticum*, incluso a grandes dosis, produce una protección poco satisfactoria. Estudios recientes hablan de una protección de sólo el 40% de las aves vacunadas con dichas vacunas muertas y aún con una infección ulterior con sólo 1.500 UFC.

La forma mediante la cual se presenta el antígeno al sistema inmunitario es fundamental para el desarrollo de la inmunidad. Los liposomas han sido ensayados en conejos y en cobayos demostrando ser un medio prometedor como medio de liberación de las vacunas, permitiendo tanto la inmunidad humoral como la celular, si bien dicho sistema no ha sido utilizado todavía en avicultura.

Para efectuar una evaluación de la posible acción de las bacterinas de *M. gallisepticum* mediante adyuvantes en liposomas se prepararon diversas formas de dichos corpúsculos vacunantes, variando su carga, su estructura y tamaños, que se compararon luego con una

emulsión oleosa. Para la prueba se utilizaron un total de 56 pollos, que se dividieron en 8 grupos de 6 pollos cada uno más un grupo adicional de 8. Las vacunaciones se realizaron por vía subcutánea, inyectándose 2 dosis a la primera a las 13 semanas de edad y la segunda un mes más tarde.

Un mes después de la vacunación, las aves fueron infestadas individualmente con *M. gallisepticum*, cepa "R" -aplicándose por vía endotraqueal 17.800 UFC en una suspensión de 0,250 ml. A las 72 horas de la infección experimental las aves fueron sacrificadas para realizarse acto seguido estudios histológicos traqueales entre los anillos 1 y 5, sembrándose en medios adecuados a partir de la mucosa traqueal y evaluándose al mismo tiempo la posible presencia de anticuerpos locales y séricos (ELISA).

Los resultados más esperanzadores coincidieron con los lotes en que los pollos habían sido vacunados con la bacterina antimicoplásmica en el núcleo y con liposomas coadyuvantes formados por "partículas de pequeño tamaño multilaminares" y "liposomas de gran tamaño multilaminares con carga negativa"; en ambos casos hubo un 16,67% de bajas, en tanto que los pollos





simultáneamente el tiempo transcurrido en cada actividad.

Cuando fallecía un ave se examinaba para ver si era a causa del SMS, diagnosticándose éste por el buen estado físico junto con la presencia de pienso en el tubo digestivo, pulmones congestionados, vesícula biliar vacía, Bolsa de Fabricio y proventrículo normales y falta de evidencia de cualquier enfermedad. El momento exacto de su muerte se definía como aquél en el que no se observaba ya ningún movimiento, investigándose entonces las actividades del ave en cuestión en las 12 horas previas. En comparación con estas aves, las actividades de otro grupo de pollos que permanecieron

vivos y en buen estado de salud durante toda la experiencia también fueron registradas individualmente a lo largo de períodos de 12 horas.

#### Observaciones realizadas

El análisis de las cintas de vídeo no reveló ninguna diferencia significativa entre las aves que fallecieron a causa del SMS y las que permanecieron vivas. De los 19 tipos de actividad en que se clasificó el comportamiento de las aves, tanto de un grupo como de otro la mayor parte del tiempo -el 74- 77%- se invirtió en el descanso, siguiéndole la alimentación -el 6-7%-, el arreglo o arranque con el pico de las propias plumas -el 5-6%-, el estar

vacunados con las bacterinas oleosas emulsionadas clásicas dieron un 37,5% de bajas.

Estos mismos grupos presentaron niveles significativos en cuanto a anticuerpos humorales, si bien el

lote que recibió los liposomas multilaminares grandes cargados negativamente tuvo la mejor respuesta de anticuerpos locales ( $p < 0,01$ ) y fue el único que además no presentó lesiones microscópicas en tráquea.



Mediante las dos adjuntas tarjetas postales puede usted obtener:

- Su propia suscripción a **SELECCIONES AVICOLAS** o la de un amigo o conocido suyo, asegurándose así la recepción de esta publicación por la cantidad de **2.332 Ptas. anuales, incluido IVA.**
- La publicación de un anuncio de 1/16 de página en la sección **"GUIA COMERCIAL"** que le brindará la oportunidad de agilizar sus compras o ventas con otros avicultores. Este anuncio se tarifa sólo por **3.584 Ptas. inserción (incluido IVA).**

Por favor, escriba con letra clara o a máquina

## BOLETIN DE PUBLICIDAD

D. ....  
con domicilio en calle/plaza ..... n.º ..... piso ....  
de ..... provincia de .....  
desea se publique en la sección **GUIA COMERCIAL** de **SELECCIONES** y por el importe de **3.584 Ptas.** por inserción (incluido IVA), el siguiente anuncio:  
(Redacte aquí su anuncio con un máximo de 30 palabras)

Este anuncio debe publicarse en los meses de (1) .....  
El importe de las ..... inserciones, que asciende a ..... ptas. lo envía anticipadamente por (2) .....  
..... a ..... de ..... de 19 .....

Firma

- Los anuncios deben recibirse un mes antes de su publicación.
- Forma de pago:  
Giro postal, telegráfico o talón bancario.



## BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don .....  
Calle .....  
Población ..... D.P. ....  
Provincia .....

desea suscribirse a **SELECCIONES AVICOLAS** por un año, cuyo importe de **2.332 pesetas, incluido IVA** (1) { envía por .....  
pagará contra reembolso (2).

..... a ..... de ..... de 19 .....

Firma

- Para el extranjero ver precios en primera página.
- En los envíos a reembolso se cargan 100 pesetas de gastos.



Envíe estas tarjetas SIN SELLO. Basta echarlas  
al buzón sin más trámite

RESPUESTA COMERCIAL  
F.D. Autorización núm. 515  
(B. O. de Correos 1856 de 3-1-66)

TARJETA POSTAL

A  
FRANQUEAR  
EN DESTINO

Real Escuela Oficial y Superior  
de Avicultura

Apartado núm. 1 F. D.

**ARENYS DE MAR**  
(Barcelona)

Envíe esta tarjeta SIN FRAN-  
QUEAR. Basta echarla al bu-  
zón sin más trámites.

**SELECCIONES  
AVICOLAS**  
BOLETIN DE PUBLICIDAD

RESPUESTA COMERCIAL  
F.D. Autorización núm. 515  
(B. O. de Correos 1856 de 3-1-66)

TARJETA POSTAL

A  
FRANQUEAR  
EN DESTINO

Real Escuela Oficial y Superior  
de Avicultura

Apartado núm. 1 F. D.

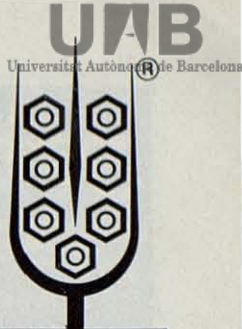
**ARENYS DE MAR**  
(Barcelona)

Envíe esta tarjeta SIN FRAN-  
QUEAR. Basta echarla al bu-  
zón sin más trámites.

**SELECCIONES  
AVICOLAS**  
BOLETIN DE SUSCRIPCION



# gama de lavadoras

**ALBER®**

## TUNEL DE LAVADO MODELO R-160

Máquina compacta y robusta de multi-uso.

Indispensable para las industrias de: Cárnicas, Salas despiece, Salas incubación, Lácteas, Hortofrutícolas, Conservas, Pastelería, etc.

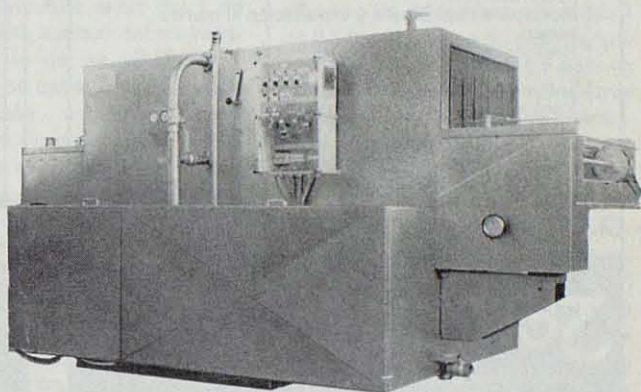
Diseñada para lavar con agua caliente, con y sin detergente y desinfectante.

El consumo de agua y calor es mínimo gracias a su reciclado a través de filtro rotativo.

La funcional estructura en acero inoxidable AISI-304 garantiza una duración ilimitada y una fácil limpieza.

### Dimensiones standard:

Longitud máquina:	3,25 m.
Longitud túnel:	2,78 m.
Ancho total máquina:	1,60 m.
Ancho túnel exterior:	1,08 m.
Altura máquina:	1,60 m.
Ancho entrada túnel:	0,93 m.
Altura entrada túnel:	0,38 m.
Peso máquina aprox.:	900 Kgs.



## TUNEL DE LAVADO MODELO T-1500

Máquina de lavado lineal adaptada para ser intercalada a cadena de transporte aéreo existente.

Indispensable para mataderos de aves, conejos, etc.

Diseñado para lavar con agua caliente, con y sin detergente y desinfectante.

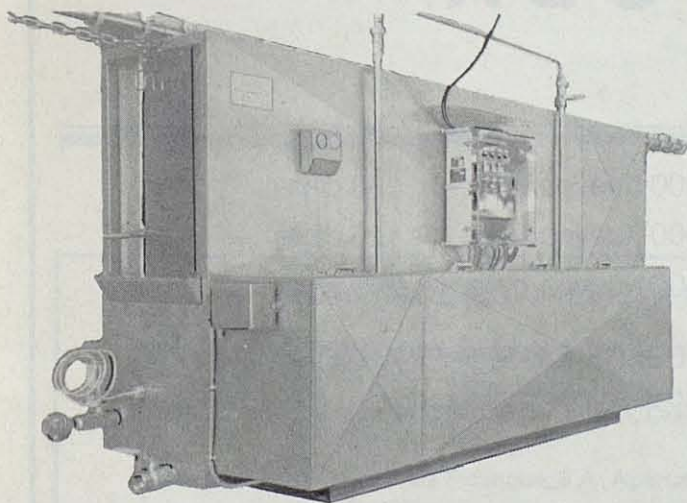
Consumo mínimo de agua y calor, gracias a su reciclado a través de filtro rotativo.

Permite la incorporación de una zona de soplado que facilita el escurrido de agua de los envases.

Su construcción es compacta y con materiales en acero inoxidable calidad AISI-304 en su totalidad.

### Dimensiones standard:

Longitud:	3,60 m.
Longitud lavado:	2,75 m.
Ancho exterior túnel:	0,5 m.
Ancho total:	1,10 m.
Altura total:	1,70 m.
Ancho entrada túnel:	0,2 m.
Altura entrada túnel:	0,7 m.
Peso máquina aprox.:	950 Kgs.



**maSa** material agropecuario s.a.

Carretera Arbós, Km. 1,600 • (93) 893 08 89 / 893 41 46 • Télex. 53.142 HUBB-E

VILANOVA I LA GELTRÚ (España)





- \* Somos especialistas en el diseño y construcción de racionales NAVES AVICOLAS "LLAVE EN MANO" para pollos, pavos, reproductoras, ponedoras, codornices, etc.
- \* Montajes a toda España y exportación al mundo entero.
- \* Rapidez de montaje: en 5 días instalamos una nave de 1.200 m<sup>2</sup>
- \* Suministramos la NAVE, CON o SIN equipamiento integral.
- \* Entrega INMEDIATA \*Gran calidad constructiva
- \* Precios sin competencia.
- \* Medidas normalizadas en stock: 100 x 12 x 2,5 m.
- \* Facilitamos financiación a 3 años.
- \* ¡Consúltanos sus proyectos!

**Solicitamos Agentes en Diversas Zonas**

Para mayor información contacte con:

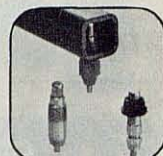
**Sertec**  
Naves ganaderas con clase

Polígono Industrial  
Apartado 84  
VALLS - Tarragona  
Tel.: 977/60.09.37  
Télex: 93.921 JMVE-E



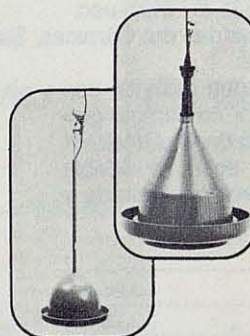
**BEBEDEROS VALVULA**

**BEBEDEROS COLGANTES**



\*BEBEDEROS AUTOMATICOS DE VALVULA Y CAZOLETA PARA POLLOS, PONEDORAS Y RECRÍA EN BATERIA.

\*DIEZ AÑOS DE GARANTIA.



\*BEBEDEROS AUTOMATICOS REDONDOS, PARA POLLOS, PAVOS Y REPRODUCTORAS. Primeras MARCAS MUNDIALES. Pueden utilizarse tanto colgados del techo como apoyados sobre yacija.

\*BEBEDEROS FUENTE primera edad. Capacidad 1,5 - 3 y 5 litros.

\*BEBEDEROS "MINI" \*BEBEDEROS CAMPEROS 30 litros.

\*TAMBIEN FABRICAMOS BEBEDEROS VALVULA PARA CERDOS Y CONEJOS.

Para mayor información contacte con

**Buscamos Distribuidores**

**LEADER**

PRODUCTOS AGROPECUARIOS, S.A.  
IMPORT/EXPORT

Paseo de Cataluña, 4  
NULLES (Tarragona)  
Tel.: 977/ 60.25.15  
Télex: 93921 JMVE-E

## CLASIFICADORAS AUTOMATICAS USADAS M O B A

Moba 2000	14.400 huevos/hora	40 cajas
Moba 2000	22.500 huevos/hora	63 cajas
Moba 4000	45.000 huevos/hora	125 cajas
Moba 6000	75.000 huevos/hora	200 cajas

DISPONIBLES A TRAVES DE DIAMOND AUTOMATION,  
con servicio técnico garantizado.

PARA DETALLES DIRIGIRSE A:

**ANTONIO IRIZAR**

B.º Ibaeta  
SAN SEBASTIAN - 9  
Teléfono (943) 21 43 58  
Telex 36103



**Diamond  
Systems**



1889 **24e** 1989

 10-11-12 november 1989  
**FLANDERS-EXPO**
**EXPOSICION EUROPEA DE  
 AVICULTURA Y CUNICULTURA**

Para los días 10 al 12 de noviembre de 1989 está prevista la celebración de la 24 Exposición Europea de Avicultura y Cunicultura, que tendrá lugar en la ciudad de Gantes, Bélgica.

El certamen recoge todo tipo de razas de aves y conejos que, pre-

viamente, han merecido altas calificaciones en los diferentes clubs o asociaciones de criadores ubicados en los diversos países del continente.

La exposición, que agrupa generalmente a unos 5.000 animales, ha dispuesto la recepción de los animales a exponer para el día 7 de noviembre. Los días 8 y 9 se celebrará la calificación de los mismos, con un máximo de 80 animales por juez y día. Los días 10 al 12 se abrirá la exposición al público.

Las inscripciones deben obrar en poder de la Asociación Nacional Belga de Avicultura antes del 1 de junio de 1989, aunque deben tramitarse a través de las asociaciones nacionales de cada país.

Es España, es la Asociación Española de Avicultura Artística quien se encarga de organizar la participación de los criadores españoles, así como un viaje colectivo a la exposición. Cabe señalar que esta será la primera vez en muchos años que España participe en este importante certamen europeo.

Los interesados en participar o visitar la Exposición de Gantes pueden ponerse en contacto con la citada entidad, cuyo domicilio es: Ramón y Cajal, 17. 41110 Bollullos de la Mitación. Sevilla.

**FRANCIA, SACRIFICIO  
 ANTICIPADO DE MEDIO  
 MILLON DE GALLINAS**

En el transcurso de la primera semana del pasado mes de mayo, un plan de sacrificio anticipado de medio millón de gallinas ha sido puesto en marcha en la región francesa de Bretaña con el fin de reducir la presión de la oferta de huevos en el mercado.

Para poder acogerse al plan, la edad mínima de las ponedoras debe ser de menos de 60 semanas, recibiendo los avicultores la cantidad de 2,5 francos -unas 50 pesetas- por gallina y los mataderos 1,5 francos por ave, lo cual representa un total cercano a los 2 millones de francos.

El plan se ha puesto en práctica cuando el precio de la gallina de desecho ha descendido alrededor de 1,8 francos -unas 36 pesetas- por kilo en el Oeste de Francia, llegando en otras regiones a unas 20 pesetas/Kg. Por otra parte, ante la posibilidad de sacrificar a las gallinas a un coste catastrófico, algunos avicultores han preferido someterlas a un programa de muda forzada, faltando ahora por ver cuál podrá ser el éxito de la operación de sacrificio anticipado.

**AGENTES DE ESTA REVISTA EN EL EXTRANJERO**

<b>Argentina:</b>	Librería Agropecuaria, S.R.L. -Pasteur, 743 Buenos Aires.
<b>Chile:</b>	Bernardo Pelikan Neumann, Casilla 1.113 Viña del Mar
<b>Panamá:</b>	Hacienda Fidanque, S.A. Apartado 7 252 Panamá.
<b>Portugal:</b>	Antonio Augusto Fernández. Livraria Ofir. Rua de San Ildefonso, 201 Porto.
<b>Uruguay:</b>	Juan Angel Peri. Alzaibar 1.328 Montevideo.



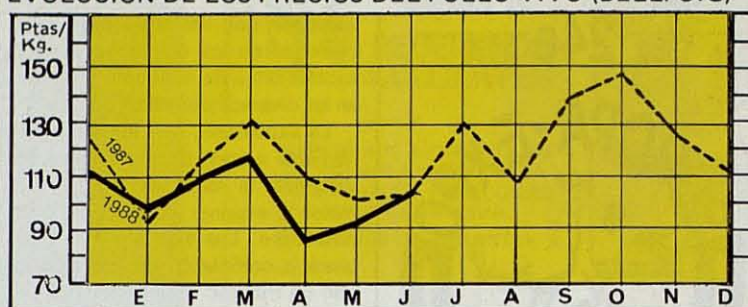
## Aves y Huevos

Un vez más y por más que una discreta elevación en los precios de los pollos y de los huevos nos permite decir que las medias de junio han mejorado con respecto a las de mayo, la situación sigue sin verse demasiado clara ni en un campo ni en el otro.

De esta forma, puede verse que el pollo mejoró substancialmente en sus cotizaciones sobre mediados de mes, aunque sin llegar a alcanzar todavía los mínimos niveles de rentabilidad que serían deseables. Queda por esperar ahora el efecto real de las medias de auto-regulación puestas en práctica por el sector el pasado mes, una vez pasado el efecto psicológico que ya entonces se puso de manifiesto, si bien de forma pasajera.

En el huevo la situación es harto curiosa pues, a consecuencia de las mudas por una parte, las exportaciones por otra y el cierre de muchas granjas, la presión de la oferta ha disminuido considerablemente. Si por otra parte tenemos en cuenta que, al mejorar los precios del huevo en general en la CEE, la presión de las importaciones tendría que reducirse, no se explica cómo es posible que el mercado nacional apenas haya reaccionado ya que, de hecho, todo lo que ha cambiado en el transcurso de junio ha sido más bien por reajustes entre los distintos calibres que por otra cosa.

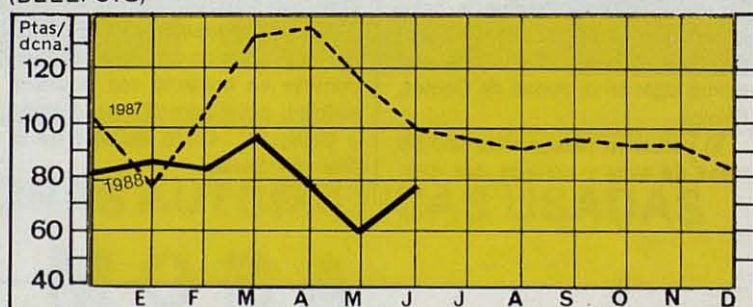
EVOLUCION DE LOS PRECIOS DEL POLLO VIVO (BELLPUIG)



EVOLUCION DE LOS PRECIOS DE LA GALLINA LEGHORN (BELLPUIG)



EVOLUCION DE LOS PRECIOS DEL HUEVO BLANCO PRIMERA (BELLPUIG)



### COTIZACIONES DE AVES EN EL MERCADO DE BELLPUIG

(Precios sobre granja Ptas/kilo)

Días	Pollos vivos	Gallinas Leghorn	Gallinas semipesadas	Gallinas pesadas
7 junio	100	20-25	27-35	81
14 junio	100	20-25	27-35	81
21 junio	107	20-25	27-35	81
28 junio	107	20-25	27-35	61

(\*) Precios sobre granja, Ptas/kilo

### COTIZACIONES DE HUEVOS EN EL MERCADO DE BELLPUIG, PTAS/DOCENA

Clases	7 junio	14 junio	21 junio	28 junio
1. Super Ex. E.	116 (120)	116 (120)	117 (122)	118 (124)
2. Super Extra	96 (99)	96 (99)	97 (100)	97 (103)
3. Extra	84 (85)	84 (85)	85 (86)	84 (88)
4. Primera	77 (78)	77 (78)	78 (79)	77 (80)
5. Segunda	73	73	73	72
6. Tercera	59	59	60	59
7. Cuarta	49	49	50	48

(Entre paréntesis, precios de los huevos de color)



## Primeras Materias

Desplazándose el centro de atención de los mercados de materias primas para piensos de los cereales a la soja, el mes de junio ha registrado un alza tan considerable para este producto que ha batido incluso los "récorde" de aquel célebre año 1973 en el que, por causas bien diversas, se puso también por las nubes.

Como siempre, la causa del fenómeno hay que buscarla en la evolución de la célebre Bolsa de Chicago, la cual, a su vez, se ha hallado influida por la sequía imperante en las zonas productoras norteamericanas y, en consecuencia, en la previsión de una magra cosecha. En tal situación, pese a que hay otros países -Argentina y Brasil- dispuestos a sacar tajada de la situación, la cuestión es que los precios de aquella Bolsa se dispararon hasta el límite, en una jornada, de 325 \$/tonelada corta para el tipo del 44% de proteína, lo que, al cambio también alcista de 120 Ptas/\$, viene a representar unas 43 pesetas/Kg, en origen.

De esta forma no es de extrañar que la situación se halle sumamente tensa, habiendo llegado en una jornada de la Bolsa de Barcelona a pagarse por el tipo del 44% hasta a 50 Ptas/Kg.

La situación no ha variado para el maíz, cuyo precio aún ha subido en 1,60 Ptas/Kg en relación con la media de abril. Todo es cuestión de esperar a las decisiones de nuestra Administración en relación con los acuerdos CEE-USA, confiando entre tanto que la ya cercana cosecha cerealista nacional puede aliviar entretanto -como ya está ocurriendo- los precios de la cebada.

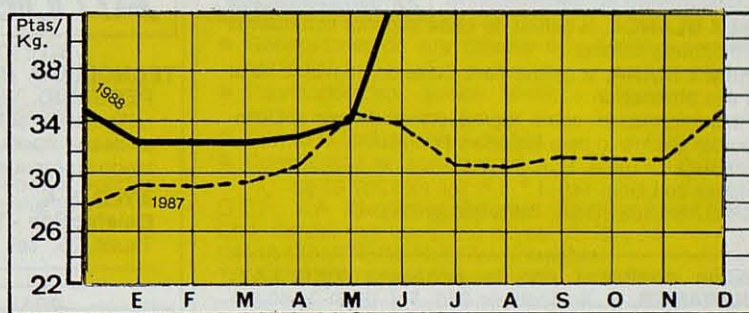
EVOLUCION DEL PRECIO DEL MAIZ (\*)



EVOLUCION DEL PRECIO DE LA CEBADA "DOS CARRERAS" (\*)



EVOLUCION DEL PRECIO DE LA SOJA 44% (\*)



(\*) Precios a granel, sobre muelle Barcelona.

### PRECIOS MEDIOS ORIENTADORES DE JUNIO DE 1988 (\*)

Maíz USA .....	31,95	Mandioca granulada .....	22,25
Trigo .....	28,50	Harina de girasol 36/38% proteína ..	23,00
Sorgo .....	—	Harina de soja 44% proteína .....	47,70
Cebada "dos carreras" .....	24,50	Harina de soja 48% proteína .....	50,10
Cebada "seis carreras" .....	24,00	Harina de soja integral extrusión ...	39,50
Avena .....	26,00	Grasa animal .....	56,00
Salvado de trigo .....	22,50	Harina de pescado 60/65% proteína	68,50
Cuartas .....	20,50	Harina de carne 50/55% proteína ...	43,00
Tercerilla .....	21,50	Fosfato bicálcico .....	35,00
Gluten "gold" de maíz .....	50,00	Carbonato cálcico .....	3,00

(\*) Precios de mayorista en Lonja de Barcelona, Ptas/Kg. granel.



Esta Guía Comercial se halla destinada a publicar pequeños mensajes — 1/16 de página — relacionados con la compra-venta entre anunciantes y lectores en general de esta revista.

Los interesados en publicar un anuncio en estas páginas pueden ver las condiciones indicadas en el BOLETIN DE PUBLICIDAD que figura en este mismo número y remitírnoslo debidamente cumplimentado.

## Aves

**SALA DE INCUBACIÓN, DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA PRODUCCIÓN DE POLLITAS AVIBLAN —HY-LINE— AVIROSA —WARREN ISA—**

**AVIGAN TERRALTA, S. A.** Vía Catalunya, 21  
GANDESA (Tarragona) Tel. (977) 42 01 00 y 42 00 81

**GRANJA GIBERT** le ofrece las mejores estirpes de puesta —huevo blanco y de color— y de carne. Cuando piense en reponer sus pollitas no dude en consultarnos.

**GRANJA GIBERT.** Apartado 133. Tel. (977) 36 01 04. Cambrils (Tarragona).

Euribrid  
hisex



# Euribrid

**HISEX BLANCA**, la gallina de clase superior con huevos de primera calidad.

**HISEX RUBIA**, la gallina Pura Clase de huevo de color y alta producción.

Para información sobre reproductores dirijase al Distribuidor Exclusivo para España y Portugal:

**HYBRO IBERICA, S. A.**

Roger de Llúria, 149. 1.º, 1.ª. Tel. (93) 237 61 62  
08037 BARCELONA. Telex 98625 ERID-E

**Máxima confianza con la ponedora IBER LAY.**

**HIBRAMER, S. A.** Apartado 380, Tel. (983) 20 60 00.  
47080 VALLADOLID

Obtendrá los mejores resultados con las ponedoras producidas por **GRANJA ELORZ, S. A.**

**DEKALB-XL-LINK**, de huevo blanco, y **WARREN**, de huevo moreno.

Apartado Correos 1241. Tel. 23 12 93. PAMPLONA

**LA REPRODUCTORA QUE  
PRODUCE EL BROILER MÁS  
ECONÓMICO**



**ROSS**

**Ross Breeders Peninsular, S. A.**

Monturiol, 18. Tels. (93) 718 92 03 - 718 01 10  
08210 BARBERÀ DEL VALLÈS - Barcelona (España)

## GRANJA CASAS BLANCAS

Pollitas de día y criadas. La experiencia al servicio de las mejores estirpes actuales de ponedoras.

Aptdo. 25 — HARO (La Rioja) — Teléf. (941) 338001/03

## CAPONES

DE MAYO A AGOSTO CASTRAMOS SUS MACHITOS PARA NAVIDAD EN SU PROPIA GRANJA. PREPARADOS PARA GARANTIZAR TOTAL VIABILIDAD Y EXITO EN SU CRIANZA. DESCONFIE DE INEXPERTOS SIN CONOCIMIENTOS TECNICOS. Precios especiales para lotes numerosos.

Interesados llamar al Tel.: (93) 792 09 57

## Ambiente, Control de

**TECNOLOGIA HY-LO PARA EL MEDIO AMBIENTE PECUARIO.** Ventilación, calefacción, humidificación y refrigeración automáticas. Consúltenos sin compromiso si desea hacer más rentable su explotación aumentando su capacidad de aves.

**AYLO, S.A.**

**Calefacción - Ventilación - Refrigeración**

Taulat, 25. Tel. (93) 300 67 62. 08005 BARCELONA

**GER**

**Equipos, proyectos e instalaciones de calefacción, ventilación y refrigeración para climatización.**

- Generadores de aire caliente WIND.
- Ventiladores VENTIGRAN.
- Paneles de refrigeración HUMER.
- Consúltenos sin compromiso.

G.E.R., S.A. (Gestiones, Estudios y Realizaciones, S.A.)  
Ctra. Valencia km. 6,300 nave 12, 13 y 15  
50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza)  
Tel. (976) 35 05 58 - Telefax (976) 35 06 38

## Baterías

**TAGASA.** Jaulas para gallinas, codornices, conejos. Sistemas de alimentación, limpieza, recogida de huevos. Material ganadero. Estructuras metálicas. Puertas. Ventanas. Cincado electrolítico.

Polígono Industrial Las Quemadas. Parcelana, 66.  
Apartado 315. Tel. 25 76 16. CORDOBA



**Jaulas, Comederos, Bebederos y accesorios para granjas: Avícolas, Cunicolas, Cinegéticas y Ganaderas.** - Sistemas de Ventilación, Calefacción y Refrigeración. - Incubadoras - Naves «Prefabricadas». - Pollitas ponedoras, patos, ocas, faisanes, perdices, palomas, razas de gallinas españolas, americanas, etc.



**AVICOLA GRAU**  
Trafalgar, 31  
28010 Madrid  
Tels. (91) 446 65 09  
446 93 20

**BATERIAS DE PUESTA, BATERIAS DE CRIA BIG DUTCHMAN. COMEDERO AUGER-MATIC 355. BIG DUTCHMAN IBERICA, S. A.** Ctra. de Salou km. 5. Tel. (977) 30 59 45. REUS (Tarragona)

## Bebederos y Comederos

**COMEDEROS DE SUPERFICIE Y AEREOS** para avicultura y porcicultura. Especialidad en racionamiento.  
**CREACIONES AVICOLAS ROYO, S. A.** Carretera de Ruidoms Km. 2. Apartado 272. Tel. (97) 31 55 06. REUS

**BEBEDEROS COLGANTES Y DE CAZOLETA. MATERIAL AVICOLA MONTAÑA.** Dr. Codina Castellví, 4. Tel. (977) 31 11 72. REUS (Tarragona)

**Bebederos para aves, conejos y ganado porcino LUBING. LUBING IBERICA, S. A.** Ulzama, 3. Tel. (948) 11 14 27. VILLAVA (Navarra)

**COMEDERO AUTOMATICO AEREO JARB, «el sin problemas». Bebederos Mini y Master de JARB. JARB S. A.** Sta. Magdalena, 19-21. Tel. 892 08 78. VILAFRANCA DEL PENEDES (Barcelona)

**COMEDEROS-BANDEJAS** para pollitos 1.ª edad.  
**BEBEDEROS. MATERIAL AGROPECUARIO, S. A.** Ctra. de Arbós Km. 1,600. Tels (93) 893 08 89 - 893 41 46. VILANOVA I LA GELTRU (Barcelona)

El comedero ideal para restricción de pienso  
**CHORE-TIME. Bebederos automáticos PLASSON.**  
Distribuidor exclusivo:  
**INDUSTRIAL AVICOLA, S. A.** P.º de San Juan, 18  
Tel. 245 02 13. 08010 BARCELONA

**BEBEDEROS** automáticos de válvula, cazoleta y colgantes para avicultura, porcicultura y cunicultura.  
**COMEDEROS** de 1.ª edad, lineales y TOLVAS. Primeras marcas europeas.  
EQUIPAMIENTO INTEGRAL PARA AVICULTURA.  
**LEADER Productos Agropecuarios, S. A.** Paseo Cataluña, 4. Tel. (977) 60 25 15. NULLES (Tarragona)

## Biológicos

**Productos LETI para avicultura.** Anticolina, Mycovax, Quimioterápico, Subtilac Industrial, Vacunas Peste AVIAR B<sub>1</sub>, La Sota e inactivada.  
**LABORATORIOS LETI-UQUIFA, S. A.**  
Rosellón, 285. Tel. 257 48 05. 08009 BARCELONA

Vacunas aviares, vivas e inactivadas contra Bronquitis, Newcastle, Marek y Gumboro **SOBRINO.**  
**LABORATORIOS SOBRINO, S. A.**  
Aptd. 49. Tel. (972) 29 00 01. OLOT (Girona)

PROTECCION OPTIMA, STRESS MINIMO con la **VA-CUNA C-30 NOBILIS**, ¡DEFIENDASE CONTRA EL «SINDROME CAIDA DE PUESTA» con **NOBI-VAC EDS 76. CEPA BC 14.**  
**LABORATORIOS INTERVET, S. A.** Polígono Industrial «El Montalvo», Tel. 21 98 00. Télex 26837. Apartado 3006. SALAMANCA

## Calefacción

**GER** Equipos, proyectos e instalaciones de calefacción.

- Generadores de aire caliente fijos WIND y portátiles MASTER.
- Calefacción por suelos térmicos (eléctricos y de agua).
- Con todo tipo de combustibles.
- Consúltenos sin compromiso.

G.E.R., S.A. (Gestiones, Estudios y Realizaciones, S.A.)  
Ctra. de Valencia km. 6,300 naves 12, 13 y 15  
50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza)  
Tel. (976) 35 05 58 - Telefax (976) 35 06 38

¡RECHACE ANTIGUOS RECURSOS! DECIDASE POR CALEFACCION AUTOMATICA POR AIRE **HY-LO.**  
**AYLO, S.A.**  
**Calefacción - Ventilación - Refrigeración**  
Taulat, 25. Tel. (93) 300 67 62. 08005 BARCELONA

## Clasificadoras

**CLASIFICADORAS, EMBALADORAS Y ESTUCHADORAS DE HUEVOS**

**MOBA**

Representante:

**a. salazar**

Apartado 239  
Tel. (93) 674 52 99  
Sant Cugat del Vallès  
(Barcelona)



## Desinfección

**JOSE COLLADO, S. A.**

**Firma especializada en profilaxis avícola.**

Aumente la rentabilidad de su explotación utilizando nuestros sistemas de desinfección TOTAL y MASIVA. Consúltenos.

Costa Rica, 35. Tel. (93) 349 61 12. 08027 Barcelona

## Farmacológicos

**AGUA. El pienso más valioso para las aves.**  
**MOLD CURB LIQUID®**  
**Calidad del agua para una mejor nutrición.**

**KEMIN IBERICA, S. A.**

Deu i Mata, 91. 08029 BARCELONA

Tel. (93) 322 27 51 - Telex 50847 RIMA-E

Grandes productos para sus aves: COLIBACTINA, ALFA-MICETINA, DANILON CRD, TELMIN PREMIX, TRIBACTINA PREMIX. Con la garantía de

**LABORATORIOS DR. ESTEVE, S. A.** Avda. Virgen de Montserrat, 221. Tel. 236 35 00. 08013 BARCELONA

**BACTERICIDE, INMUGAL, ANTISTRESS y RESPI-VAC** son algunos de los prestigiosos productos de

**LABORATORIOS OVEJERO, S. A.**

Apartado 321. Tel. (987) 22 18 96. LEON

**DOS SOLUCIONES DE DOW CONTRA LA COCCIDIOSIS: COYDEN 25 y LERBEK.** Inclúyalos en sus programas preventivos.

**DOW CHEMICAL IBERICA, S. A.**

Avda. Burgos, 109. Tel. (91) 766 12 11. 29034 Madrid

**Productos LETI para avicultura.** Anticolina, Mycovax, Quimioterápico, Subtilac Industrial, Vacunas Peste Aviar B<sub>1</sub>, La Sota e inactivada.

**LABORATORIOS LETI-UQUIFA, S. A.**

Rosellón, 285. Tel. 257 48 05. 08009 BARCELONA

Primer antibiótico exclusivo para piensos: **FLAVOMYCIN.** Más carne con menos pienso. Mayor proporción de huevos extras y primeras.

**HOECHST IBERICA, S. A.** Travesera de Gracia, 47-49. Tel. 209 31 11. 08021 BARCELONA

¿POR QUE GASTAR MAS DINERO CON RESULTADOS INFERIORES? **ARPOCOX**, el coccidiostato que proporciona mejores resultados a menor costo y más beneficios para usted.

**MERCK SHARP & DHOME DE ESPAÑA, S. A. E.**

Pedro Teixeira, 8. Tel. (91) 455 13 00. 29020 MADRID

## pfizer

**PFIZER** dispone de la más amplia gama de suplementos solubles a base de terramicina y vitaminas, con fórmulas especiales para ponedoras, pollitos, lechones y terneros.

**PFIZER - División Agrícola Veterinaria.**

Apartado 600. MADRID

**AVATEC, NUEVO COCCIDICIDA DE ACCION PRECOZ.** **AVATEC** actúa en las primeras etapas del ciclo vital de las coccidias ocasionando su muerte y evitando cualquier tipo de lesión intestinal por eimerias.

**PRODUCTOS ROCHE, S.A.**

Ctra. de Carabanchel a la de Andalucía, s/n.

28025 Madrid. Tel. (91) 208 62 40

Télex 45678 ROCHE E - Fax 208 47 01 (GIII)



**LABORATORIOS HIPRA, S.A.**

AMER (GERONA) - TEL (972) 43 08 11 - TELEX 57341 HIPRA E

## Gallineros

**SERTEC: NAVES METALICAS PREFABRICADAS PARA AVICULTURA Y GANADERIA. PROYECTOS «LLAVE EN MANO».** Medidas estandarizadas para aves: 100 x 12 m. disponibles para entrega INMEDIATA. Montajes en 1 semana. Excelente relación CALIDAD/PRECIO.

**SERTEC, S. A.** Polígono Industrial — Apartado 84. Tel. (977) 60 09 37. VALLS (Tarragona)

**NAVES PREFABRICADAS ALBER** para avicultura y ganadería. Equipos ventilación y humidificación.

**MATERIAL AGROPECUARIO, S. A.**

Ctra. Arbós, Km. 1,600. Teléfonos (893) 93 08 89 y 893 41 46. VILANOVA I LA GELTRU (Barcelona)



INSTALACIONES AVICOLAS MODERNAS «LLAVES EN MANO» **KAYOLA.**

**INDUSTRIAL GANADERA NAVARRA, S. A.**

Apartado 1217. Tels. 33 01 25 - 33 03 80  
HUARTE - PAMPLONA

## Incubadoras

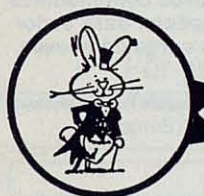
## PASREFORM

### INCUBADORAS PROFESIONALES

Desde 19.200 a 153.600 huevos de gallina. Carga única o múltiples. Adaptables a huevos de pato, pavo y oca. Automatismos para salas de incubación. Proyectos «llave en mano».



ARAL, S. A.  
Apartado 408  
Tel. (977) 31 61 66  
REUS (España)



**INCUBADORAS DESDE 12 A 250.000 HUEVOS para toda clase de aves.** Consulten, somos los especialistas.

**MASALLES S.A.** Balmes, 25  
08921 RIPOLLET (Barcelona)  
Tel. (93) 692 09 89  
Telex 54095 MALS E  
Fax (93) 691 97 55

**INCUBADORAS ROBBINS.** Capacidades desde 14.000 huevos. Alto prestigio en calidad y asistencia postventa.  
**CINTAS PARA SEXAJE Y EMBANDEJADO DE POLLITOS.**

**MATERIAL AGROPECUARIO, S. A.**

Ctra. Arbós, Km. 1,600. Teléfonos (893) 93 08 09 y 893 41 46. VILANOVA I LA GELTRU (Barcelona)

**INCUBADORAS JAMESWAY.** Capacidad 38.880 a 90.120 huevos gallina. Modelo especial pavos. Control electrónico microprocesador PT-100. Kit aumento capacidad. Repuestos originales. Diseños de plantas.

**COMAVIC.** C/ Batán, 27. 43204 REUS (Tarragona)  
Tel. (977) 30 54 60

## Lavadoras

**Lavadoras ALBER**

para mataderos y salas de incubación.

**MATERIAL AGROPECUARIO, S. A.**

Ctra. Arbós, Km. 1,600. Teléfonos (93) 893 08 89 y 893 41 46. VILANOVA I LA GELTRU (Barcelona)

## Mataderos

INSTALACIONES COMPLETAS PARA EL SACRIFICIO DE AVES **LINDHOLST & CO A/s.**

Representante exclusivo: **SUMER, Ltd.**

Lauria, 64-66. Tel. 301 35 20. 08009 BARCELONA

## Material para Fábricas de Piensos

¡GANADEROS, AVICULTORES, AGRICULTORES, MOLINEROS! Molinería en general. Pequeñas y grandes instalaciones. Consulte a:

**ROYAL TRIUMPH**

Flores, 5. Tel. (93) 241 01 34. 08001 BARCELONA

## Material Vario

## Ovotherm®

**VENDE MAS SIN DESTAPAR**

Convénzase, sólo hay una forma de que su cuidada producción de huevos atraiga a sus clientes sin destapar el envase: el sistema OVOTHERM, con el que se ve lo que se compra.

**DUNKE, S. A.** Torrente Can Ollé, s/n. SANTA PERPETUA DE MOGODA (Barcelona). Tels. (93) 560 26 99 - 560 27 99 - 560 28 51 - 560 29 08

**BISINFINES PARA DISTRIBUCION PIENSO PONEDEROS ESCAMOTABLES, CORTAPICOS, CAMARA AMBIENTE CONTROLADO.**

**MATERIAL AGROPECUARIO, S. A.**

Ctra. Arbós, Km. 1,600. Teléfonos (93) 893 08 89 y 893 41 46. VILANOVA I LA GELTRU (Barcelona)

**SE VENDEN:** 20.000 plazas batería tipo «A» para aves (TECNIFER) totalmente mecanizadas.

— Clasificadora ROYO, 6.000 huevos.

— Clasificadora STAALKAT, 14.500 semiautomática.

Tel.: (925) 79 74 88, Srta. Elisa.

## Piensos

**OVOKAP Concentrado,** administrado al pienso continuamente incrementa la dureza de la cáscara del huevo, disminuyendo pérdidas por rotura. OVOKAP favorece la absorción del calcio. Su bajo costo es rápidamente amortizado.

**INQUIFASA.** Apdo. 201. 43080 TARRAGONA

Tel.: (977) 52 19 19

¡**NUTRICIONISTA!** Realice sus propias fórmulas, con su propio Ordenador Personal, al instante. Ofrezco software de Programación Lineal adaptable a cualquier ordenador, en BASIC. Mínimo 12 Kbytes. Solicite demostración con **sus** materias primas y requerimientos a **FEDUME,** Apartado 126, Vilafranca del Penedès (Barcelona). Cassete, disco o simple listado. Precios interesantes.



MAS PRODUCCION DE HUEVOS Y CARNE CON MENOS PIENSO con **PIENSOS EL SOL**.

**PIENSOS EL SOL**, Lepanto, 1 al 15. Tel. 892 05 62.  
 VILAFRANCA DEL PENEDES (Barcelona)

## Un objetivo común: El mínimo coste del producto final

Este es su fin y el de nuestros especialistas en: Nutrición y Formulación



Control de calidad  
 Tecnología de fabricación  
 Manejo y Patología  
 Contabilidad y Costes  
 Formación de personal

ASESORAMIENTO A FABRICAS DE PIENSOS

## Pigmentantes

**BIOQUIMEX ESPAÑA, S. A.**, ofrece diferentes pigmentantes naturales preparados a base de xantofilas en forma libre, provenientes de la Flor de Marigold (*Tagetes erecta*): Cromophyl-Oro, Cromophyl-Aqua, Cromophyl-L. BIORED, pigmentante rojo % natural procedente del Capsicum.

**BIOQUIMEX ESPAÑA, S. A.**, Galileo, 7, 2.º.  
 Tel. (91) 446 86 33. Telex 48570 BIOS E.  
 28015 Madrid.

## Silos

**ALBER** le ofrece una amplia gama de silos poliéster para todo tipo de explotaciones pecuarias y bisinfines para distribución de piensos.

**MATERIAL AGROPECUARIO, S. A.**

Ctra. Arbós, Km. 1,600. Teléfonos (893) 93 08 89 y 893 41 46. VILANOVA I LA GELTRU (Barcelona)

## Transporte

PARA TRANSPORTAR Y DISTRIBUIR PIENSOS, **Carrocerías NOWO-BULK y Remolques BULKANIZER**.

Fabricados por **MINA, S. A.** Gran Vía, 774, 1.º  
 Tels. 226 88 24 - 245 70 29. 08013 BARCELONA

**Cajas de plástico y furgones para el transporte de pollitos. Bandejas-alvéolos y carros contenedores para huevos. Alvéolo 8 x 10 especial para codornices. Platos elevadores para la carga de huevos.**

**MATERIAL AGROPECUARIO, S. A.**

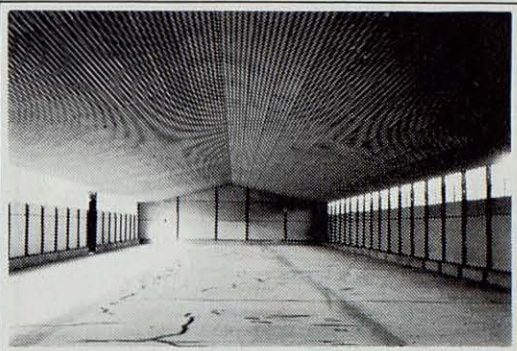
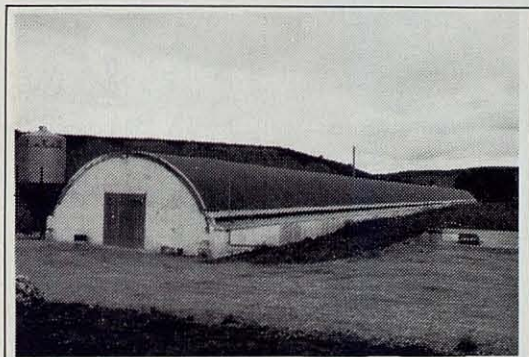
Ctra. Arbós, Km. 1,600. Teléfonos (893) 93 08 89 y 893 41 46. VILANOVA I LA GELTRU (Barcelona)

## Indice de anunciantes

Frente a página		Frente a página	
AGRENER INDUSTRIAL, S. A. ....	fuera texto	LEADER, S. A. ....	219
ALAMBRES PAMPLONA, S. A. ....	fuera texto	LOHMANN TIERZUCHT GmbH ....	198
ANTIBIOTICOS, S. A. ....	2.ª cubierta	LUBING IBERICA, S. A. ....	211
ARUAS ....	199	MASA ....	218
AYLO, S. A. ....	213	MASALLES COMERCIAL, S. A. ....	214
BIG DUTCHMAN IBERICA, S. A. ....	206	PAS REFORM, B.V. ....	fuera texto
BREUIL, S. A. ....	215	PLANAS, JORGE ....	fuera texto
CAVENCO ....	204	PRODUCTOS ROCHE, S. A. ....	205
COSMO NAVARRA, S.A. ....	fuera texto	PROGANADERA ....	fuera texto
EDECANSA ....	212	RADEL, CONSTRUCCIONES METALICAS ..	fuera texto
EST. MICHEL PUJOL ....	fuera texto	REAL ESCUELA DE AVICULTURA ....	207 y 209
EXTRONA, S. A. ....	215	ROYAL TRIUMPH ....	fuera texto
GRANJA GIBERT, S. A. ....	3.ª cubierta	SALAZAR, A. ....	fuera texto
HIBRAMER, S. A. ....	197	SANAGRO ....	202 y 210
INDUSTRIAL AVICOLA, S. A. ....	208	S.C.A. CHARLOUX ....	fuera texto
IRIZAR, ANTONIO ....	219	SERTEC ....	219
JARB, S. A. ....	fuera texto	SUMER, LTD. ....	196
JUBLA ....	fuera texto	TIGSA ....	fuera texto
LABORATORIOS CALIER, S. A. ....	4.ª cubierta	TOLSA, S. A. ....	203
LABORATORIOS INTERVET, S. A. ....	fuera texto		



# NAVES Y TUNELES PREFABRICADOS PARA GANADERIA.



Ponedoras, broilers, conejos, cerdos, vacas, ovejas, pavos, patos, etc...  
Disponemos de lo mejor y más barato para su instalación ganadera.

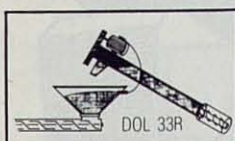
## COSMA NAVARRA, S.A.

Polígono Talluntxe - Noain-Navarra.

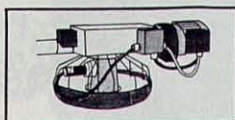
SOLICITE INFORMACION EN TEL. (948) 317477

Por ampliación de red comercial solicitamos representante zona.

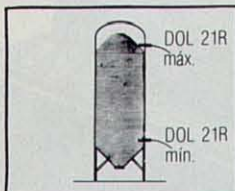
## ¿TIENE PROBLEMAS CON EL TRANSPORTE DE GRANO O PIENSO?



Control de llenado mediante sensor capacitivo con tiempo de retardo incorporado.



Control de comedero automático.



Control de nivel en silos.



Sólo CAPACITIVO

Soluciona sus PROBLEMAS

DOL. Sin contacto mecánico



## AGRENER INDUSTRIAL SA

GANDUXER, 14 DESP. 8

08021 BARCELONA

Tel. (93) 200 61 88 Telx. 99439 FVRI E

CUPON: Solicitamos

- ☐ Información
- ☐ Visita
- ☐ Oferta sin compromiso
- ☐ Información telefónica

Nombre: .....

Telf.: .....

Dirección: .....



## **CRIANZA Y EMBOCADO DE PATOS Y OCAS**

### **VENTA A PRECIO DE FABRICA SIN INTERMEDIARIOS**

- Máquinas para embocar
- Calderas para cocción de maíz
- Jaulas de contención para embocado
- Escaldadoras
- Desplumadoras (material INOX)



**Ets. Michel PUJOL**

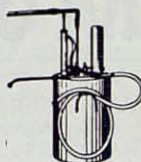
Constructeur Matériel Avicole  
Route de Berdoues  
32300 MIRANDE (Francia)

Tél.: 62 66 51 84 - TELEX: 532954 FA

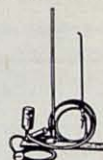
## **JORGE PLANAS**

Princesa, 53. Tel. 3197184 - 08003 Barcelona

**MATERIAL AGRICOLA EN GENERAL**



Depósito 45 lts.



Sin depósito

**APARATOS BLANQUEADORES**

para encalar paredes y desinfectar locales,  
gallineros, etc.

Agradeceremos que en la co-  
rrespondencia dirigida a los  
anunciantes, citen siempre ha-  
ber obtenido su dirección de  
esta revista.

- ◎ **GANADEROS**
- ◎ **AVICULTORES**
- ◎ **AGRICULTORES**
- ◎ **MOLINEROS**

**SINDICATOS Y HERMANDADES • AGRICOLAS Y GANADERAS**

TRITUREN, MOLTUREN, TRANSFORMEN  
Y MEZCLEN SUS PRODUCTOS PARA SU  
INDUSTRIA AVICOLA O GANADERA,  
SOLUCIONEN SUS PROBLEMAS DE  
CANTIDAD, CALIDAD Y PRECIOS EN  
SUS PIENSOS.

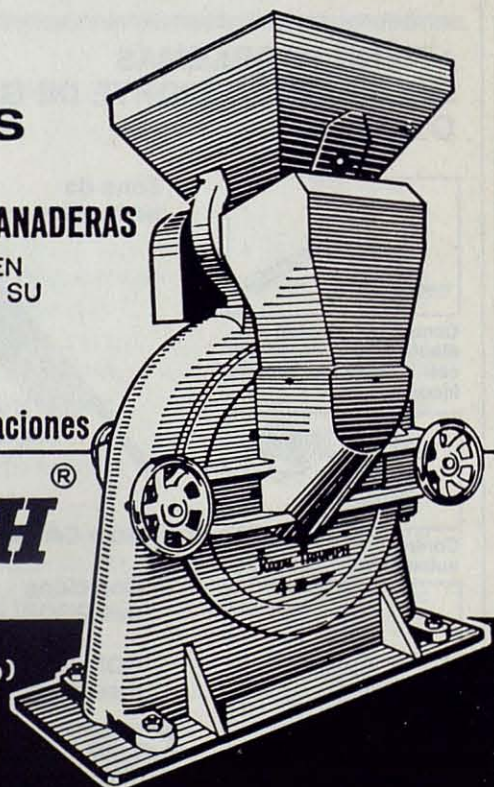
**molinería en general • pequeñas y grandes instalaciones**

# **ROYAL TRIUMPH®**

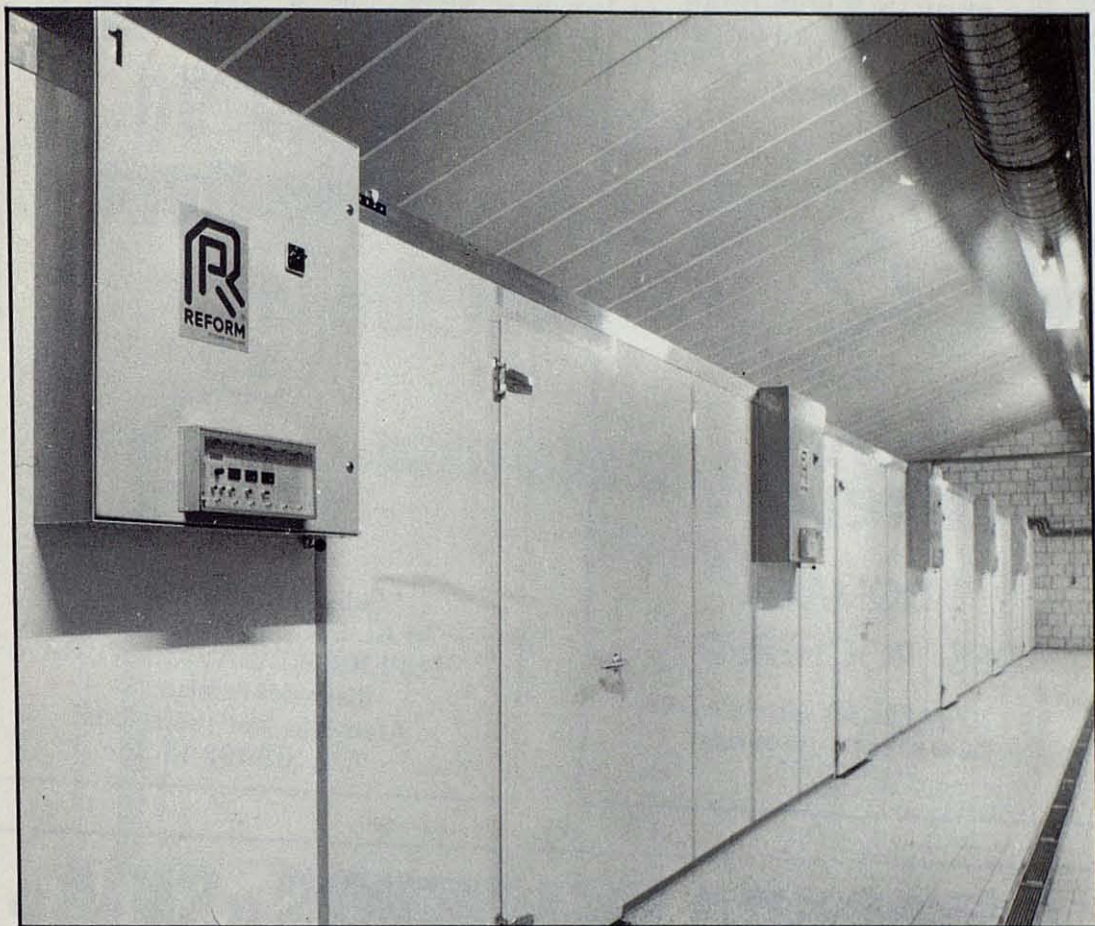
**CALLE FLORES, 5 (Cerca Rda. S. Pablo)**

**TELEFONOS, 241 01 34 - 242 60 64**

**08001 BARCELONA (España)**







...porque el resultado finales lo que cuenta!



- Capacidades : desde 19.200 hasta 153.000 huevos /gallina.
- Incubadoras de carga única o cargas múltiples.
- Igualmente adaptadas a la incubación de huevos de pata, pava y oca.
- Equipos para el automatismo de las salas de incubación.
- Planeamiento y desarrollo de proyectos "llave-en-mano".

**PAS REFORM B.V.**

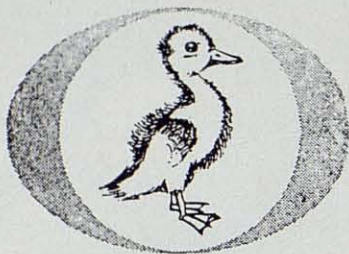
P.O.Box 2  
7038 ZG Zeddam / Holanda  
Tel.: (31) 8345-1441  
Télex: 45312 PAS NL  
Telefax: +31 8345 2575

**ARAL, S.A.**

Apartado 408  
Reus/España  
Tel.: (977) 31 61 66  
Télex: 46857 PAAR E



**PATOS BERBERIE:**  
**TIPOS BROILER Y FOIE-GRAS**  
**OCAS: TIPO BROILER Y FOIE-GRAS**  
**PATO TIPO MULARD:**  
**BROILER Y FOIE-GRAS**



**S.C.A.**  
**CHARLOUX**

**"DOMAINE  
DES ROCHÈRES"**

**53170 MESLAY-du-MAINE**

Tél. 43.98.41.42 - 43.98.41.41  
Télex 722 638  
FRANCIA

Si sus intereses son también la  
explotación industrial del conejo

**SUSCRIBASE**  
**a**

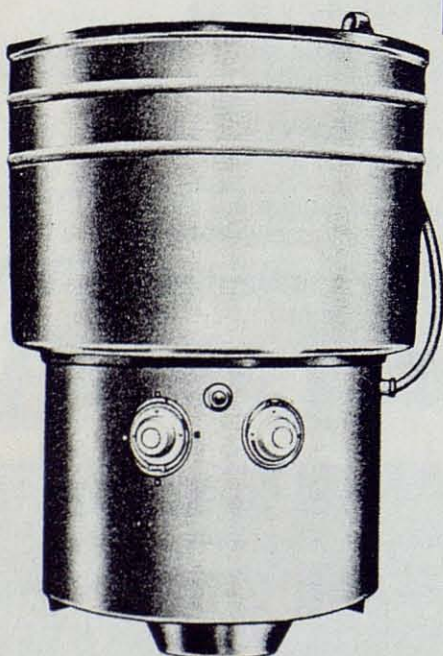
**cunicultura**



primera revista nacional del  
Sector Cunícola

Solicite información a  
REAL ESCUELA OFICIAL Y  
SUPERIOR DE AVICULTURA  
Plana del Paraíso, 14  
Arenys de Mar (Barcelona)  
Tel.: 93-792 11 37

# **LAVADORA DE HUEVOS «SIDA» TEN ELSÉN**



**Desinfecta y limpia 4.000 huevos/hora**

La lavadora "SIDA" funciona a base de burbujas de aire regulables, las cuales actúan como colchón de agua y evitan que los huevos se rompan.

Especialmente indicada en Salas de Incubación.

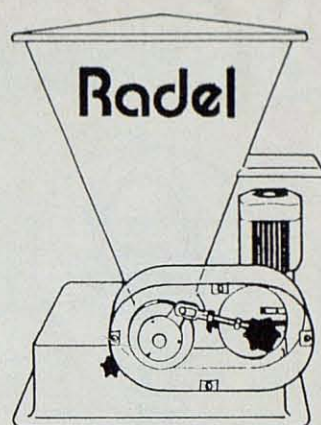
Distribuidor Importador :  
**JUBLA**

Distribuciones Agropecuarias

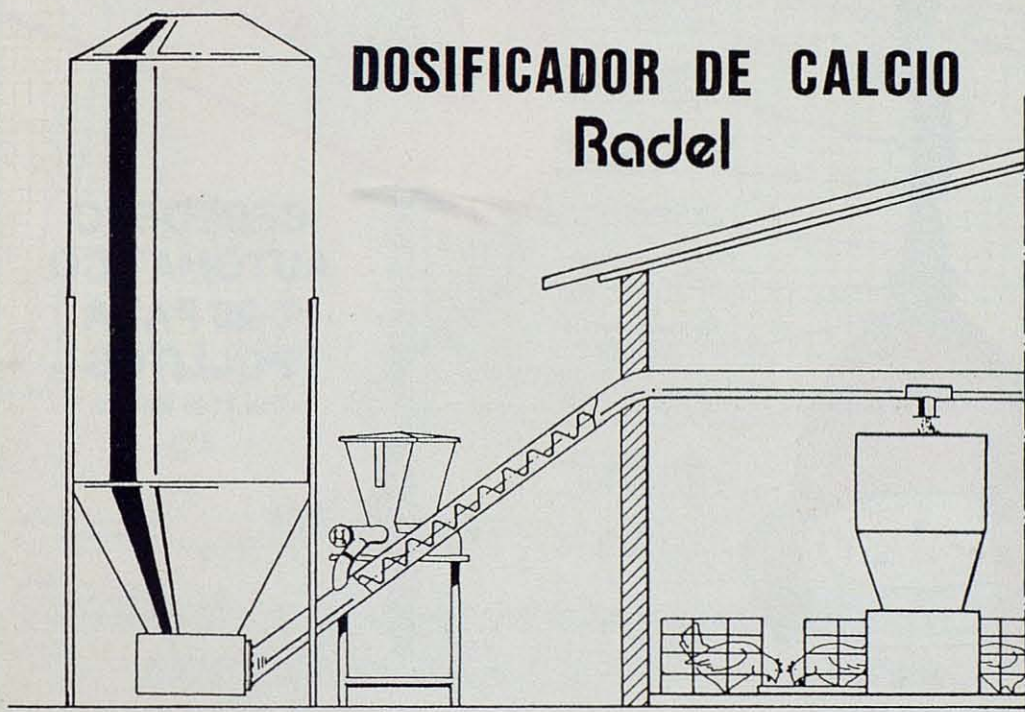
C/. Gabilondo, 11. Tel.: (983) 23 32 88  
47007 VALLADOLID



**¡NO A LA FRAGILIDAD  
DE LA CASCARA!  
¡EVITE LA ROTURA  
DE HUEVOS!**



**DOSIFICADOR DE CALCIO  
Radel**



**CON EL DOSIFICADOR Radel CONSEGUIRA  
MENOS HUEVOS ROTOS Y MEJOR  
TEXTURA DE LA CASCARA.**

**¡CONSULTENOS!**

**Radel**

**Construcciones Metálicas**

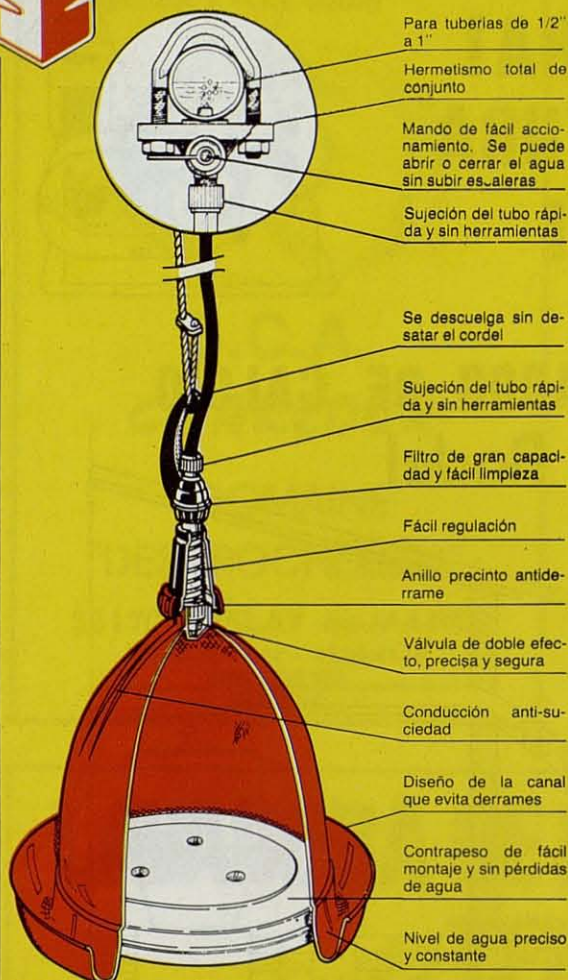
Apartado 288  
Teléfono (943) 62 60 41  
I R U N





**TIGSA®**

*Razones  
para su  
compra...  
¡Comprelo!*

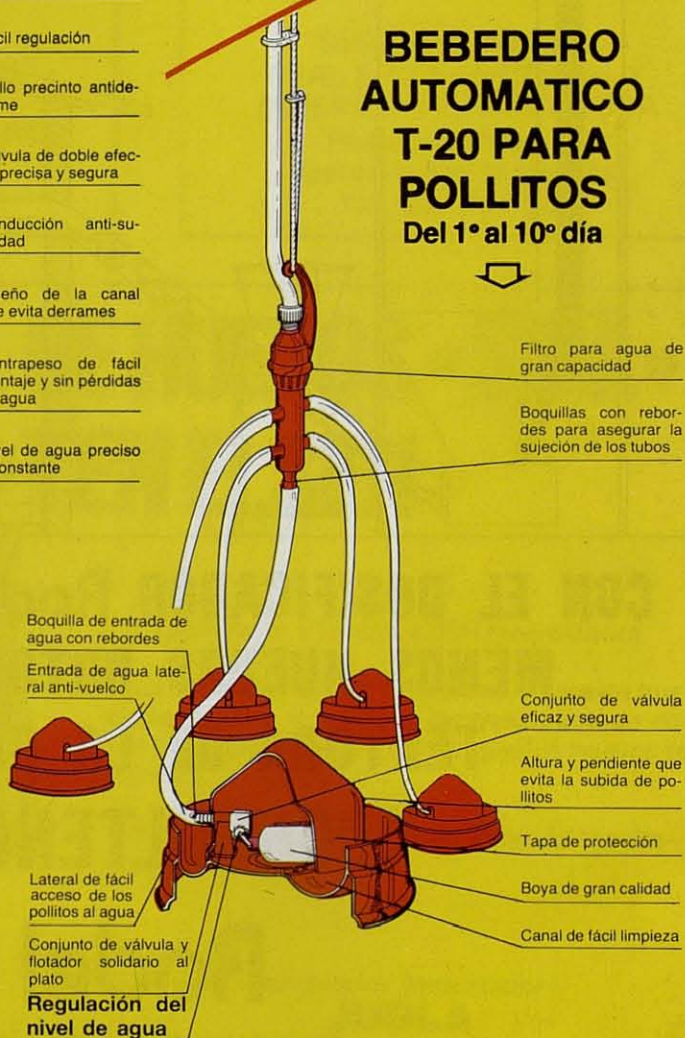


## BEBEDERO AUTOMATICO T-40

ADEMAS FABRICAMOS  
UN AMPLIO PROGRAMA  
EN INSTALACIONES  
GANADERAS  
CONSULTENOS

## BEBEDERO AUTOMATICO T-20 PARA POLLITOS

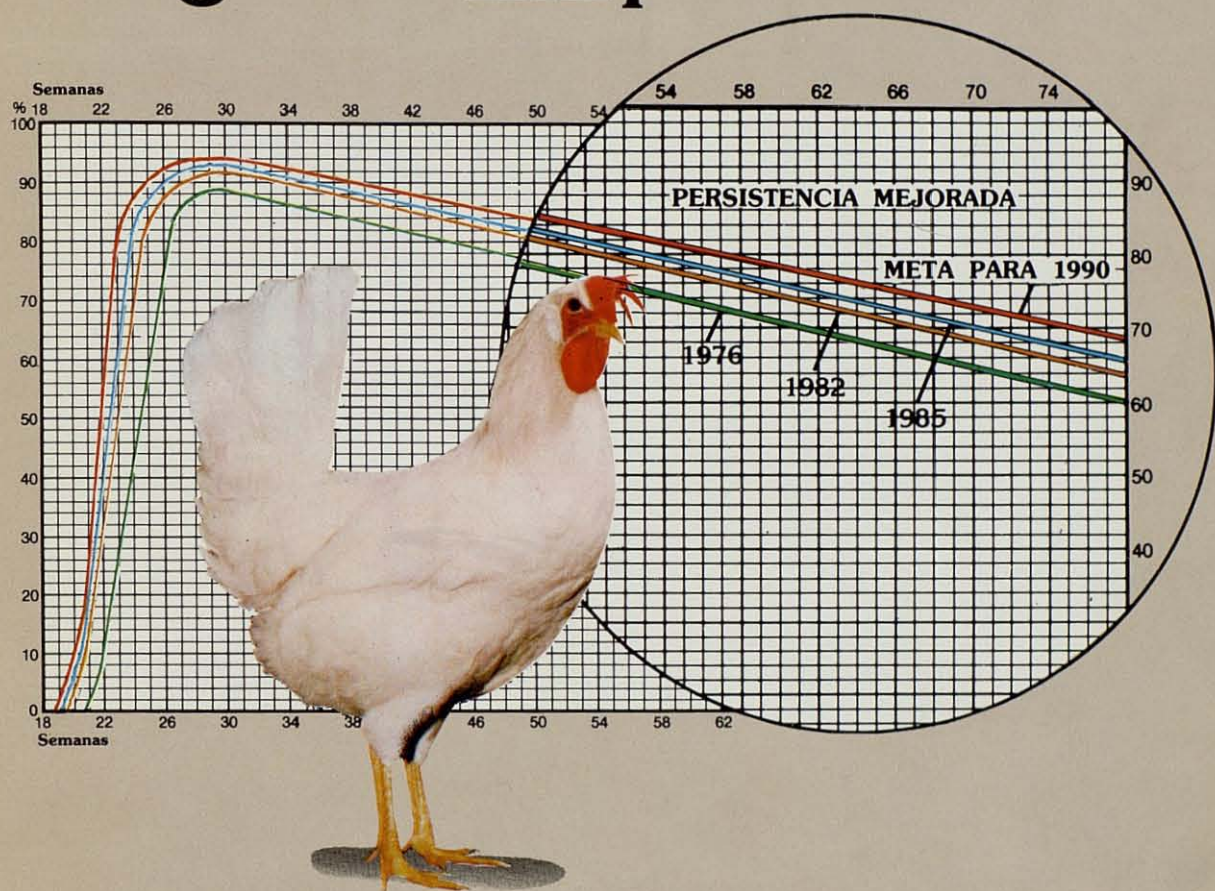
Del 1º al 10º día



**TECNICAS E INNOVACIONES GANADERAS S.A.**  
C/. FRUTA, 18 TEL.: 93-892 20 69 Apart. Correos, 307  
VILAFRANCA DEL PENEDES - BARCELONA - ESPAÑA



# DEKALB® significa alta persistencia



## La línea de alta persistencia de DEKALB significa un beneficio extra para Usted.

El ritmo de producción de una gallina *después* del pico de puesta —cuando los huevos son grandes— puede significar una fuente importante de beneficios para el productor.

Para ello, gran parte del tiempo y del esfuerzo de DEKALB se invierten en programas genéticos dedicados a conseguir que nuestras ponedoras blancas y rojas sean líderes en persistencia de puesta.

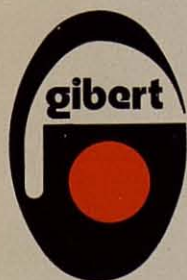
Las ponedoras blancas DEKALB XL-Link son

un excelente ejemplo. Su programa de selección ha conseguido superar la persistencia de estas grandes ponedoras en un 5% en sólo 8 años.

Esto añade 23 huevos extras —y beneficios extras— en el mejor momento de su ciclo de producción.

GRANJA GIBERT, que ha ofrecido siempre las ponedoras más acreditadas en el mercado mundial, tiene también la ponedora DEKALB de *alta persistencia*.

**Granja Gibert le ofrece la mejor ponedora,  
la mejor calidad y el mejor servicio**



**granja gibert**

GRANJA GIBERT, S. A. Apartado 133. Tel. (977) 36 01 04  
43850 Cambrils (Tarragona)



**DEKALB®**